

STIHL FS-KM

Instruction Manual
Notice d'emploi



Ⓞ Instruction Manual
1 - 27

Ⓞ Notice d'emploi
28 - 56

Contents

KombiSystem	2
Guide to Using this Manual	2
Safety Precautions and Working Techniques	2
Approved KombiEngines	10
Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness	11
Mounting the KombiTool	12
Mounting the Deflector	13
Mounting the Cutting Attachment	14
Fitting the Harness	16
Balancing the Trimmer/Brushcutter	17
Starting / Stopping the Engine	18
Transporting the Unit	19
Lubricating the Gearbox	20
Storing the Machine	21
Sharpening Metal Cutting Blades	21
Maintaining the Mowing Head	22
Maintenance and Care	23
Main Parts	24
Specifications	25
Special Accessories	26
Maintenance and Repairs	27
Disposal	27

Dear Customer,

Thank you for choosing a quality engineered STIHL product.

It has been built using modern production techniques and comprehensive quality assurance. Every effort has been made to ensure your satisfaction and troublefree use of the product.

Please contact your dealer or our sales company if you have any queries concerning this product.

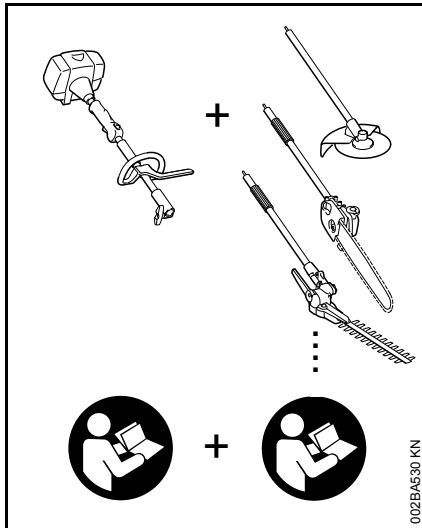
Your



Dr. Nikolas Stihl



KombiSystem



In the STIHL KombiSystem a number of different KombiEngines and KombiTools can be combined to produce a power tool. In this instruction manual the functional unit formed by the KombiEngine **and** KombiTool is referred to as the power tool.

Therefore, the separate instruction manuals for the KombiEngine and KombiTool should be used together for the power tool.

Always read and and make sure you understand **both** instruction manuals before using your power tool for the first time and keep them in a safe place for future reference.

Guide to Using this Manual

Pictograms

All the pictograms attached to the machine are shown and explained in this manual.

Symbols in text



WARNING

Warning where there is a risk of an accident or personal injury or serious damage to property.



NOTICE

Caution where there is a risk of damaging the machine or its individual components.

Engineering improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. For this reason we may modify the design, engineering and appearance of our products periodically.

Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual.

Safety Precautions and Working Techniques



Some special safety precautions must be observed to reduce the risk of personal injury when operating this power tool because of the very high speed and sharpness of its cutting attachment.



Always read and make sure you understand both instruction manuals (KombiEngine and KombiTool) before using your power tool for the first time and keep them in a safe place for future reference. Non-observance of the safety precautions may result in serious or even fatal injury.



Lend or rent your machine only to persons who are familiar with this model and its operation – do not lend or rent your machine without the KombiEngine and KombiTool instruction manuals.

Depending on the cutting attachment fitted, use your power tool only for cutting grass, wild growth, shrubs, scrub, bushes, small diameter trees and similar materials.

Do not use your power tool for any other purpose because of the **increased risk of accidents**.

Only use cutting attachments and accessories that are explicitly approved for this power tool model by STIHL or are technically identical. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

Use only high quality tools and accessories in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL tools, cutting attachments and accessories. They are specifically designed to match the product and meet your performance requirements.

The deflector on this power tool cannot protect the operator from all objects thrown by the cutting attachment (stones, glass, wire, etc.). Such objects may ricochet and then hit the operator.

Never attempt to modify your power tool in any way since this may increase the risk of personal injury. STIHL excludes all liability for personal injury and damage to property caused while using unauthorized attachments.

Do not use a pressure washer to clean the unit. The solid jet of water may damage parts of the unit.

Clothing and Equipment

Wear proper protective clothing and equipment.



Clothing must be sturdy but allow complete freedom of movement. Wear snug-fitting clothing, an overall and jacket combination, do not wear a work coat.

Avoid clothing that could get caught on branches or brush or moving parts of the machine. Do not wear a scarf, necktie or jewelry. Tie up and confine long hair (e.g. with a hair net, cap, hard hat, etc.).



Wear steel-toed safety boots with non-slip soles.

Sturdy shoes with non-slip soles may be worn as an alternative only when using mowing heads.



Wear a safety hard hat for thinning operations, when working in high scrub and where there is a danger of head injuries from falling objects. To reduce the risk of injury from thrown objects, always wear a face shield and safety glasses.

A face shield alone does not provide adequate eye protection.

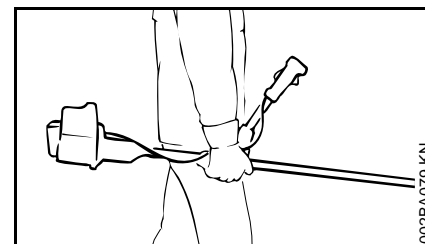
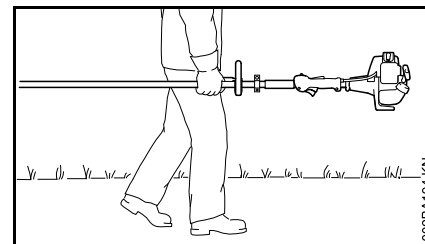
Wear hearing protection, e.g. earplugs or ear muffs.



Wear heavy-duty work gloves made of durable material (e.g. leather).

STIHL offers a comprehensive range of personal protective clothing and equipment.

Transporting the Power Tool



Always turn off the engine.

Carry the unit hanging from the shoulder strap or properly balanced by the drive tube.

To reduce the risk of cut injuries, fit transport guard on the cutting attachment, even when carrying the tool for short distances – see also "Transporting the Unit".



To reduce the risk of serious burn injuries, avoid touching hot parts of the machine, including the gearbox housing.

Transporting by vehicle: Properly secure your power tool to prevent turnover, fuel spillage and damage.

Before Starting

Check that your power tool is properly assembled and in good condition – refer to appropriate chapters in the KombiEngine and KombiTool instruction manuals.

- Use only an approved combination of cutting attachment, deflector, handle and harness. All parts must be assembled properly and securely.
- Check cutting attachment for correct and secure assembly and good condition.
- Check protective devices (e.g. deflector for cutting attachment, rider plate) for damage or wear. Always replace damaged parts. Do not operate your machine with a damaged deflector or worn rider plate (lettering and arrows no longer legible).
- Never attempt to modify the controls or safety devices – work only with a properly mounted deflector.
- Keep the handles dry and clean – free from oil and dirt – for safe control of the power tool.
- Adjust the harness and handle(s) to suit your height and reach. See chapter on "Fitting the Harness".

To reduce the risk of accidents, do not operate your power tool if it is damaged or not properly assembled.

If you use a shoulder strap or full harness: Practice removing and putting down the power tool as you would in an

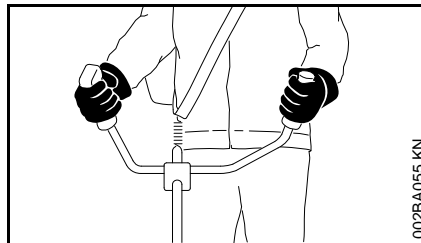
emergency. To avoid damage, do not throw the power tool to the ground when practicing.

Holding and Controlling the Power Tool

Always hold the power tool firmly with both hands on the handles.

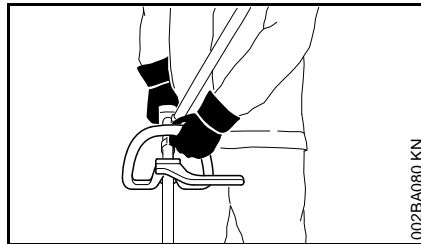
Make sure you always have good balance and secure footing.

Models with bike handle



Right handle on control handle, left hand on left handle.

Models with loop handle



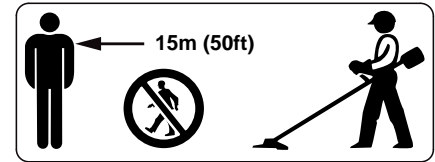
On models with a loop handle and barrier bar, left hand on loop handle, right hand on control handle, even if you are left-handed.

Wrap fingers and thumbs firmly around the handles.

During Operation

Make sure you always have good balance and secure footing.

In the event of impending danger or in an emergency, switch off the engine immediately by moving the slide control / stop switch/button to **0** or **STOP**.



The cutting attachment may catch and fling objects a great distance and cause injury - therefore, do not allow any other persons within a radius of 15 meters of your own position. **To reduce the risk of damage to property**, also maintain this distance from other objects (vehicles, windows). Even maintaining a distance of 15 meters or more cannot exclude the potential danger.



To reduce the risk of injury, avoid contact with the cutting attachment.

The correct engine idle speed is important to ensure that the cutting attachment stops rotating when you let go of the throttle trigger.

Check and correct the idle speed setting regularly. If the attachment still rotates when the engine is idling, have your dealer check your machine and make proper adjustments or repairs – see

KombiEngine instruction manual. STIHL recommends an authorized STIHL servicing dealer.

Take special care in slippery conditions (ice, wet ground, snow), on slopes or uneven ground.

Watch out for obstacles: Roots and tree stumps which **could cause you to trip or stumble**.

Always stand on the ground while working, never on a ladder, work platform or any other insecure support.

Never operate your power tool with one hand.

Be particularly alert and cautious when wearing hearing protection because your ability to hear warnings (shouts, alarms, etc.) is restricted.

To reduce the risk of accidents, take a break in good time to avoid tiredness or exhaustion.

Work calmly and carefully – in daylight conditions and only when visibility is good. Stay alert so as not to endanger others.

If your power tool is subjected to unusually high loads for which it was not designed (e.g. heavy impact or a fall), always check that it is in good condition before continuing work – see also "Before Starting".

Make sure the safety devices are working properly. Do not continue operating your power tool if it is damaged. In case of doubt, consult your servicing dealer.



To reduce the risk of injury from thrown objects, never operate the power tool without the proper deflector for the type of cutting attachment being used.



Inspect the work area: Stones, pieces of metal or other solid objects may be thrown more than 15 meters and **cause personal injury** or damage the cutting attachment and property (e.g. parked vehicles, windows).



Special care must be taken when working in difficult, over-grown terrain.

When cutting high scrub, under bushes and hedges: Keep cutting attachment at a minimum height of 15 cm to avoid harming small animals.

Check the cutting attachment at regular short intervals during operation or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior:

- Turn off the engine. Hold the unit firmly and press the cutting attachment into the ground to bring it to a standstill.
- Check condition and tightness, look for cracks.
- Check sharpness.
- Replace damaged or dull cutting attachments immediately, even if they have only superficial cracks.

Clean grass and plant residue off the cutting attachment mounting at regular intervals – remove any build up of material from the cutting attachment and deflector.

To reduce the risk of injury, shut off the engine before changing the cutting attachment.



The gearbox becomes hot during operation. **To reduce the risk of burn injury**, do not touch the gearbox housing.

When using mowing heads

Equip the deflector with the additional components specified in the instruction manual.

Use only the deflector with properly mounted line limiting blade to ensure the mowing lines are automatically trimmed to the approved length.

To reduce the risk of injury, always turn off the engine before adjusting the nylon line of manually adjustable mowing heads

Using the unit with over-long nylon cutting lines reduces the engine's operating speed. The clutch then slips continuously and this causes overheating and damage to important components (e.g. clutch, polymer housing components) – **and this can increase the risk of injury** from the cutting attachment rotating while the engine is idling.

Using metal cutting attachments

STIHL recommends the use of original STIHL metal cutting attachments. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

Metal cutting attachments rotate at very high speed. The forces that occur act on the machine, the attachment and the material being cut.

Sharpen metal cutting attachments regularly as specified.

Unevenly sharpened metal cutting attachments cause out-of-balance which can impose extremely high loads on the machine and increase the **risk of breakage**.

Dull or improperly sharpened cutting edges can put a higher load on the cutting attachment and increase the **risk of injury** from cracked or broken parts.

Inspect metal cutting attachments for cracks or warping after every contact with hard objects (e.g. stones, rocks, pieces of metal). **To reduce the risk of injury**, remove burrs and other visible build-ups of material (use a file) because they may become detached and be thrown at high speed during operation.

If a rotating metal cutting attachment makes contact with a rock or other solid object there is a risk of sparking which may cause easily combustible material to catch fire under certain circumstances. Dry plants and scrub are also easily combustible, especially in hot and dry weather conditions. If there is a risk of fire, do not use metal cutting attachments near combustible

materials, dry plants or scrub. Always contact your local forest authority for information on a possible fire risk.

Do not continue using or attempt to repair damaged or cracked cutting attachments by welding, straightening or modifying the shape (out of balance).

This may cause parts of the cutting attachment to come off and hit the operator or bystanders at high speed and **result in serious or fatal injuries**.

To reduce the above-mentioned risks when using a metal cutting attachment, never use a metal cutting attachment with a diameter larger than specified. It must not be too heavy. It must be manufactured from materials of adequate quality and its geometry must be correct (shape, thickness).

To reduce the risk of injury, a metal cutting attachment not manufactured by STIHL must not be heavier, thicker, have a different shape or a diameter larger than the largest metal cutting attachment approved by STIHL for this power tool model.

After Finishing Work

After finishing work or before leaving the unit unattended: Shut off the engine.

After finishing work, clean dirt, soil and plant residue off the cutting attachment – **wear gloves to reduce the risk of injury**.

Do not use grease solvents for cleaning.

After thoroughly cleaning, coat surface of metal cutting attachments with a corrosion inhibitor.

Maintenance and Repairs

Service the machine regularly. Do not attempt any maintenance or repair work not described in the KombiTool and KombiEngine instruction manuals. Have all other work performed by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine. If you have any questions in this respect, consult a servicing dealer.

STIHL recommends the use of genuine STIHL replacement parts. They are specifically designed to match your model and meet your performance requirements.

To reduce the risk of injury, **always shut off the engine** before carrying out any maintenance or repairs or cleaning the machine.

Symbols on Deflectors

An **arrow** on the deflector shows the correct direction of rotation of the cutting attachments.

Some of the following symbols are applied to the outside of the deflector to indicate the approved combination of cutting attachment and deflector.



Deflector may be used with mowing heads.



Deflector may be used with grass cutting blades.



Deflector must not be used with mowing heads.



Do not use deflector with brush knives, shredder blades or circular saw blades.



Do not use deflector with brush knives, shredder blades, grass cutting blades or circular saw blades.



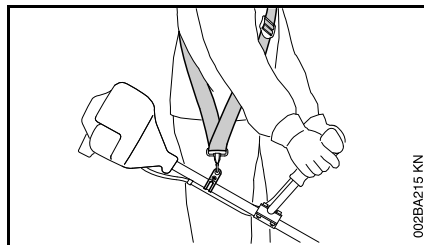
Deflector may be used with mowing heads. Not approved for use with brush knives, shredder blades or circular saw blades.



Deflector may be used with mowing heads – do not use metal cutting attachments.

Harness / Strap

The harness is included in the scope of supply or available as a special accessory.

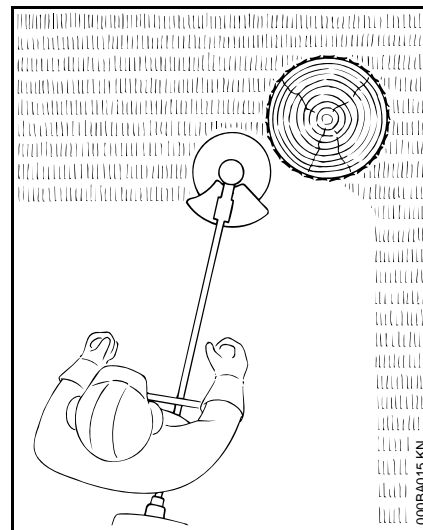


- Use a shoulder strap.
- With the engine running, attach the machine to the shoulder strap.

Grass cutting blades and brush knives must always be used in combination with a shoulder strap.

Circular saw blades must always be used in combination with a full harness with a quick-release system.

Mowing Head with Nylon Line



Nylon line achieves a soft cut for edging and trimming around trees, fence posts, etc. – less risk of damaging tree bark.

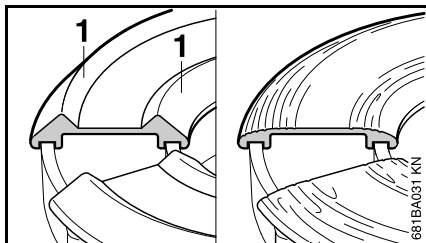
The mowing head comes with an instruction leaflet. Refill the mowing head with nylon line as described in the instruction leaflet.

WARNING

To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line in place of the nylon line.

STIHL FixCut

Check the wear limit marks!

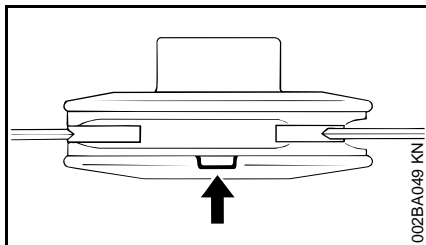


- If the raised moldings (1) on the base of the attachment are worn as shown in the illustration (above right), do not continue using the mowing head. Install a new one. There is otherwise a **risk of injury** from thrown parts of the head.

STIHL Polycut Mowing Head with Polymer Blades

For mowing unobstructed edges of meadows (without posts, fences, trees or similar obstacles).

Check the wear limit marks!



If one of the wear limit marks on the PolyCut mowing head is worn through (arrow): Do not continue using the mowing head. Install a new one. There is otherwise a **risk of injury** from thrown parts of the head.

It is important to follow the maintenance instructions for the PolyCut mowing head.

The PolyCut can also be equipped with mowing line in place of the polymer blades.

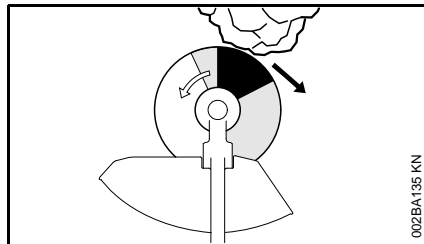
The mowing head comes with instruction leaflets. Equip the mowing head with polymers blades or nylon line as described in the instruction leaflets.



WARNING
Never use wire in place of the nylon mowing line – **risk of injury**.

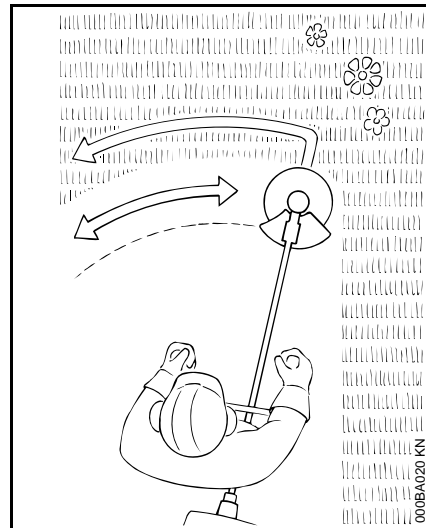
Risk of Kickout (Blade Thrust) with Metal Cutting Attachments

When using metal cutting attachments (grass cutting blade, brush knife, circular saw blade) there is a risk of kickout when the rotating blade comes into contact with a solid object such as a tree trunk, branch, tree stump, rock or similar. The machine is thrown to the right or to the rear – opposite to the attachment's direction of rotation.



The **risk of kickout is greatest** when the **black area** of the rotating cutting attachment comes into contact with a solid object.

Grass Cutting Blade



Use for grass and weeds only – sweep the brushcutter in an arc like a scythe.

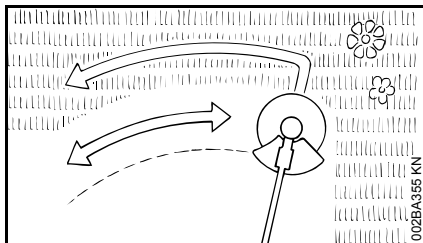


WARNING
Improper use may damage the grass cutting blade – **risk of injury** from thrown parts.

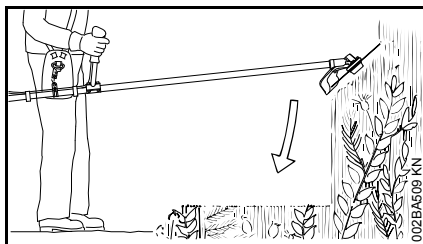
Resharpener the grass cutting blade according to instructions when it has dulled noticeably.

Brush Knife

For cutting matted grass, wild growth and scrub and thinning young stands with a stem diameter of no more than 2 cm – do not cut thicker stems – **risk of accidents**.



Use the brushcutter like a scythe (sweep it to the right and left) at ground level when cutting grass and thinning young stands.



To cut wild growth and scrub, lower the brush knife down onto the growth to achieve a shredding effect – always keep the cutting attachment below hip level during this process.

Exercise extreme caution when using this method of cutting. The higher the cutting attachment is off the ground, the greater the risk of injury from cuttings being thrown sideways.

Warning! Improper use of a brush knife may cause it to crack, chip or shatter – **risk of injury** from thrown parts.

To reduce the risk of injury it is essential to take the following precautions:

- Avoid contact with stones, rocks, pieces of metal and other solid foreign objects.
- Never cut wood or shrubs with a stem diameter of more than 2 cm – use a circular saw blade for such work.
- Inspect the brush knife at regular short intervals for signs of damage. Do not continue working with a damaged brush knife.
- Resharpener the brush knife regularly and whenever it has dulled noticeably, and have it balanced if necessary (STIHL recommends a STIHL servicing dealer).

Circular Saw Blade

Suitable for cutting shrubs and trees with a maximum stem diameter of 4 cm.

Before starting the cut, accelerate the engine up to full throttle. Perform cut with uniform pressure.

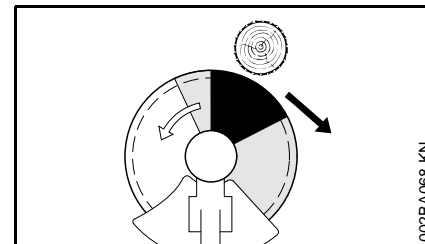
Use circular saw blades only with a matching limit stop of the correct diameter.

! WARNING

To reduce the risk of blade damage, avoid contact with stones and the ground. Resharpener the blade properly in good time – dull teeth may result in the blade cracking and shattering and causing serious injury.

When felling, maintain a distance of at least two tree lengths from the next felling site.

Risk of kickout



The risk of kickout is highest in the black area of the blade: Do not use this area of the circular saw blade for cutting.

There is also a risk of kickout when using the lighter shaded areas of the blade: These areas of the blade should only be used by experienced operators with specialized training.

STIHL recommends that you use the non-shaded area of the circular saw blade. Always start the cut with this area of the blade.

Approved KombiEngines

Only use KombiEngines supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with the KombiTool.

Depending on the cutting attachment used, always refer to and observe the chapter on "Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness".

This KombiTool may be operated only in combination with the following KombiEngines:

STIHL KM 55, KM 55 R, KM 56 R,
KM 85, KM 85 R, KM 90, KM 90 R,
KM 100, KM 100 R, KM 110, KM 110 R,
KM 130, KM 130 R

WARNING

Loop-handled machines must be equipped with a barrier bar.

This KombiTool may also be mounted to STIHL brushcutters (basic power tools) with a split drive tube (T models).

Operation of this KombiTool is therefore also permitted on the following power tool models:

STIHL FS 55 T, FS 55 RT, FS 85 T,
FS 85 RT, FR 85 T and FR 130 T

WARNING

Loop-handled machines must be equipped with a barrier bar.

Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness

Cutting Attachment	Deflector, Limit Stop	Handle	Harness

68 TBA221 KN

Approved Combinations

Select correct combination from the table according to the cutting attachment you intend to use.

! WARNING

For safety reasons only the cutting attachments, deflectors, handles and harnesses shown in each row of the table may be used together. No other combinations are permitted because of the **risk of accidents**.

! WARNING

Loop-handled machines must be equipped with a barrier bar (item 21).

Cutting Attachments

Mowing heads

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL DuroCut 20-2
- 7 STIHL PolyCut 20-3

Metal cutting attachments

- 8 Grass cutting blade 230-2
- 9 Grass cutting blade 230-4
- 10 Grass cutting blade 230-8
- 11 Grass cutting blade 250-40 Spezial
- 12 Brush knife 250-3¹⁾
- 13 Scratcher tooth circular saw blade 200¹⁾²⁾

- 14 Chisel tooth circular saw blade 200¹⁾²⁾

! WARNING

Non-metal grass cutting blades, brush knives and circular saw blades are not approved.

Deflectors, Limit Stop

- 15 Deflector for mowing heads
- 16 Deflector **with**
- 17 skirt and blade for mowing heads
- 18 Deflector **without** skirt and blade for metal cutting attachments, items 8 to 12
- 19 Limit stop for circular saw blades

Handles

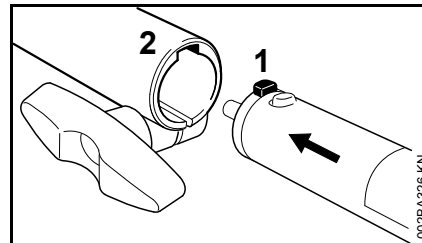
- 20 Loop handle **with**
- 21 Barrier bar
- 22 Bicycle handle

Harnesses

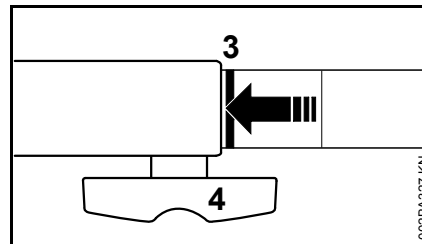
- 23 Shoulder strap may be used
- 24 Shoulder strap must be used
- 25 Full harness may be used
- 26 Full harness must be used

- 1) Not approved for KM 55, KM 55 R, KM 56, KM 56 R, FS 55 T, FS 55 R
- 2) Not approved for FR 85 T or FR 130 T

Mounting the KombiTool



- Push the lug (1) on the drive tube into the slot (2) in the coupling sleeve as far as stop.



When correctly installed, the red line (3) (arrow point) must be flush with the end of the coupling sleeve.

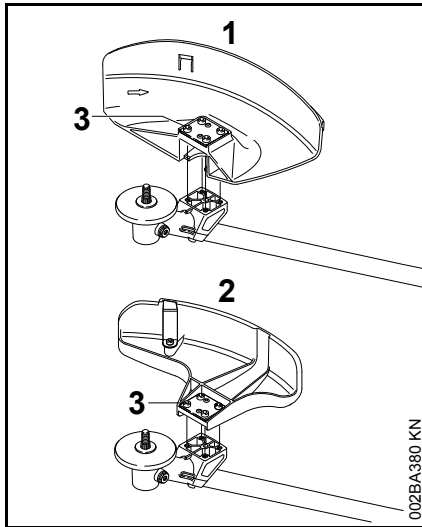
- Tighten down the star knob (4) **firmly**.

Removing the KombiTool

- Reverse the above sequence to remove the drive tube.

Mounting the Deflector

Mounting the Deflector

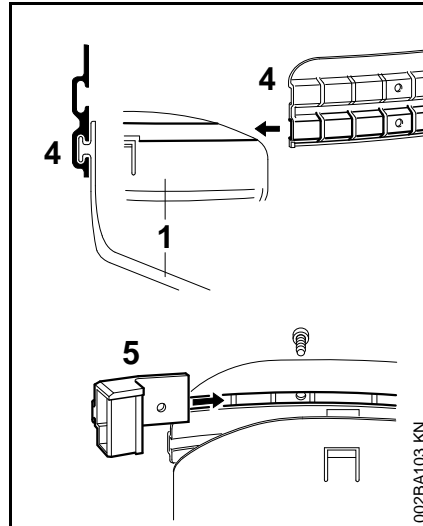


- 1 Deflector for mowing attachments
2 Deflector for mowing heads

Deflectors (1) and (2) are both mounted to the gearbox in the same way.

- Place the deflector on the gearbox flange.
- Insert the screws (3) and tighten them down firmly.

Fitting the Skirt and Blade

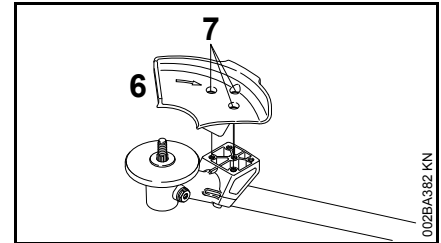


! WARNING

These parts must be fitted to the deflector (1) when you use a mowing head.

- Slide the lower guide slot of the skirt (4) onto the deflector (1) – it must snap into position.
- Push the blade (5) into the upper guide slot on the skirt and line it up with the first hole.
- Insert the screw and tighten it down firmly.

Mounting the Limit Stop



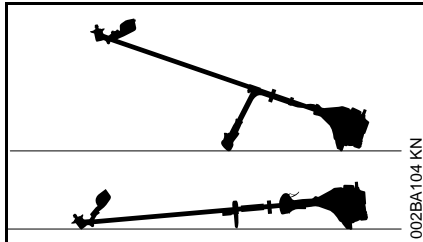
! WARNING

Always fit the limit stop (6) when you use a circular saw blade.

- Position the limit stop (6) on the gearbox flange.
- Insert the screws (7) and tighten them down firmly.

Mounting the Cutting Attachment

Placing power tool on the ground



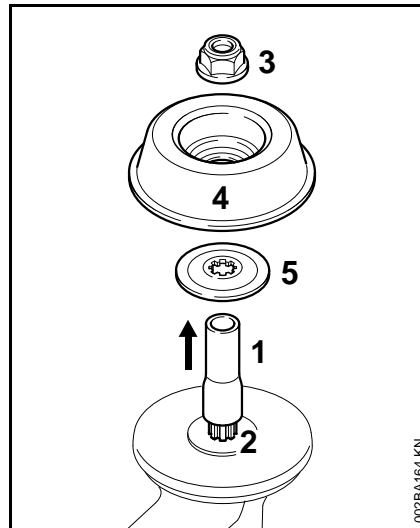
- Shut off the engine.
- Lay your power tool on its back so that the cutting attachment mounting face is pointing up.

Mounting Hardware for Cutting Attachments

The mounting hardware supplied depends on the cutting attachment that comes as original equipment with the new machine.

If mounting hardware is packed with machine

Mowing heads and metal cutting attachments may be mounted.



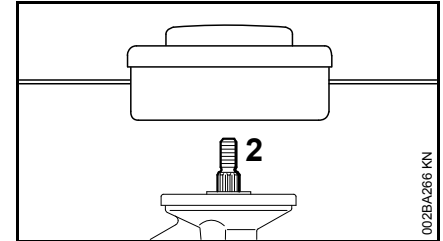
Depending on the cutting attachment, it may be necessary to use the nut (3), rider plate (4) and thrust washer (5).

These parts are included in a kit supplied with the machine and are also available as special accessories.

Removing the transport lock

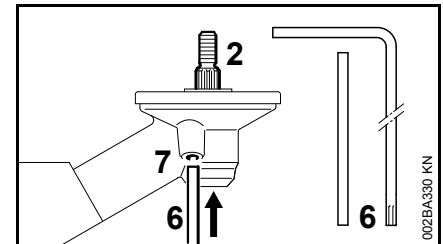
- Pull the hose (1) off the shaft (2).

If mounting hardware is not packed with machine



Only mowing heads may be used which mount directly to the shaft (2).

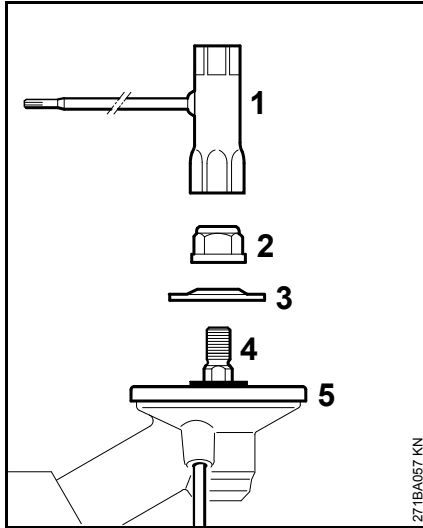
Blocking the Shaft



The output shaft (2) must be blocked with the stop pin (6) or screwdriver (6) to mount or remove cutting tools. These parts come standard with the machine or are available as special accessories.

- Insert the stop pin (6) or screwdriver (6) in the hole (7) in the gearbox as far as stop – and apply slight pressure.
- Rotate shaft, nut or cutting attachment until the stop pin slips into position and blocks the shaft.

Removing the Mounting Hardware



- Block the shaft.
- Use the combination wrench (1) to loosen and remove the nut (2) **clockwise** (left-hand thread).
- Take the thrust washer (3) off the shaft (4). **Do not** remove the thrust plate (5).

Mounting the cutting attachment

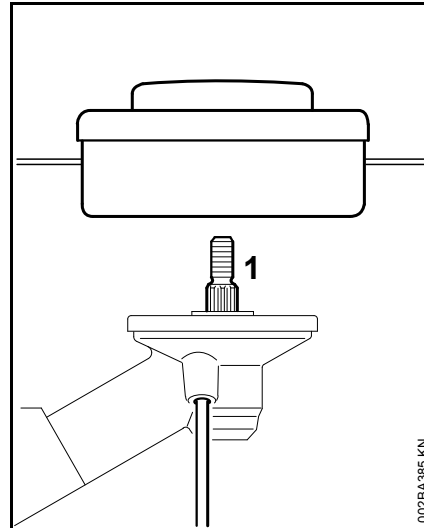


WARNING

Use a deflector that matches the cutting attachment – see "Mounting the Deflector".

Fitting Mowing Head with Screw Mounting

Keep the instruction leaflet for the mowing head in a safe place.



- Screw the mowing head counterclockwise on to the shaft (1) as far as stop.
- Block the shaft.
- Tighten down the mowing head firmly.



NOTICE

Remove the tool used to block the shaft.

Removing the Mowing Head

- Block the shaft.
- Unscrew the mowing head clockwise.

Mounting Metal Cutting Attachments

Keep the leaflet and packaging of the metal cutting tool in a safe place.

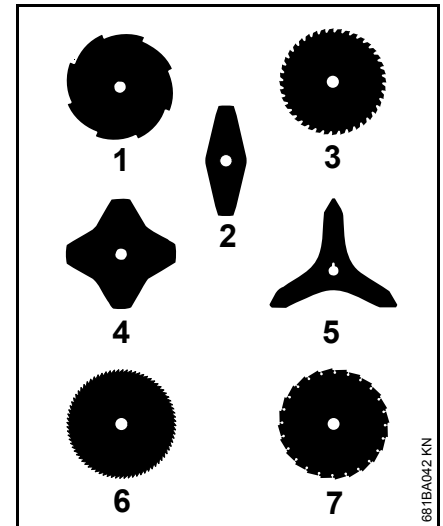


WARNING

Wear protective gloves to reduce the risk of direct contact with the sharp cutting edges.

Mount only metal cutting attachments.

Check direction of rotation of cutting attachment

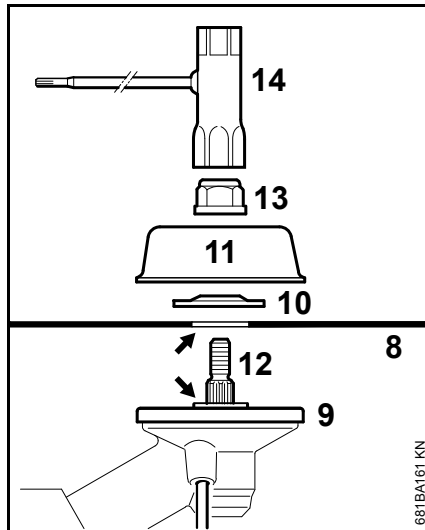


Cutting attachments with 2, 3 or 4 blades (2, 4, 5) may point in either direction – these cutting attachments must be turned over regularly to help avoid one-sided wear.

The cutting edges of cutting attachments 1, 3, 6 and 7 must point clockwise.

! WARNING

Direction of rotation is indicated by an arrow on the inside of the deflector.



- Place the cutting attachment (8) on the thrust plate (9).

! WARNING

Collar (see arrow) must engage the cutting attachment's mounting hole.

Securing the cutting attachment

- Fit the thrust washer (10) – convex side must face up.
- Fit the rider plate (11).
- Block the shaft (12).
- Use the combination wrench (14) to screw the mounting nut (13) on to the output shaft counterclockwise and tighten it down firmly.

! WARNING

If the mounting nut has become too loose, fit a new one.

⚙ NOTICE

Remove the tool used to block the shaft.

Removing the Metal Cutting Attachment

! WARNING

Wear protective gloves to reduce the risk of direct contact with the sharp cutting edges.

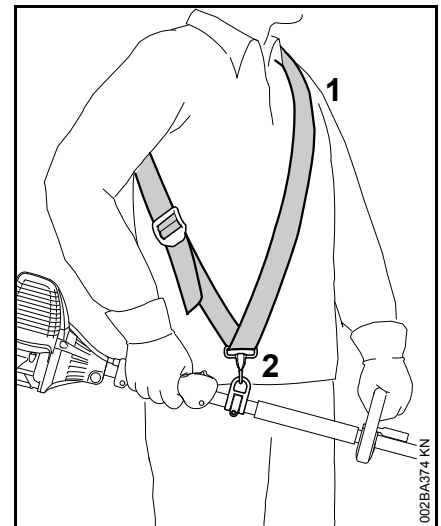
- Block the shaft.
- Unscrew the mounting nut clockwise.
- Remove cutting attachment and its mounting hardware from the gearbox – but **do not** remove the thrust plate (9).

Fitting the Harness

The type and style of the harness depend on the market.

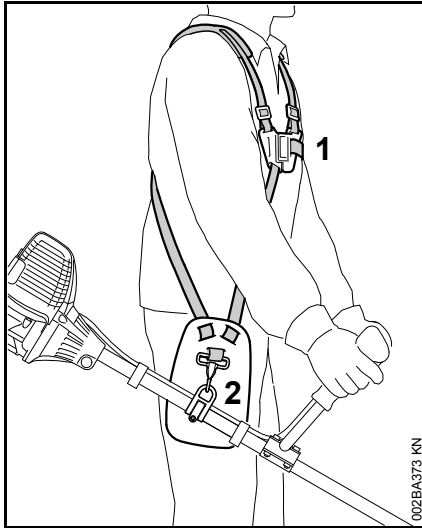
The use of the harness is described in the chapter on "Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness".

Shoulder strap



- Put on the shoulder strap (1).
- Adjust the length of the strap so that the carabiner (2) is about a hand's width below your right hip.
- Balance the brushcutter.

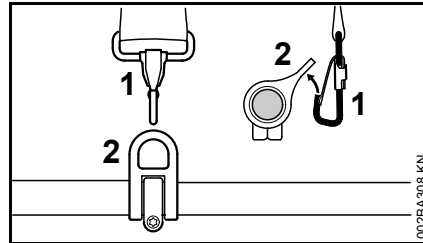
Full harness



- Put on the full harness (1).
- Adjust the length of the strap so that the carabiner (2) is about a hand's width below your right hip.
- Balance the brushcutter.

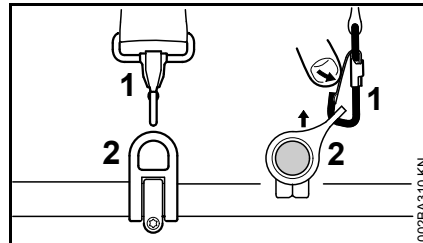
Attaching Machine to Harness

The type and style of the harness and carabiner (spring hook) depend on the market.



- Attach the carabiner (1) to the carrying ring (2) on the drive tube – hold the carrying ring steady.

Detaching Machine from Harness



- Press down the bar on the carabiner (1) and pull the carrying ring (2) out of the carabiner.

Throwing Off the Machine

! WARNING

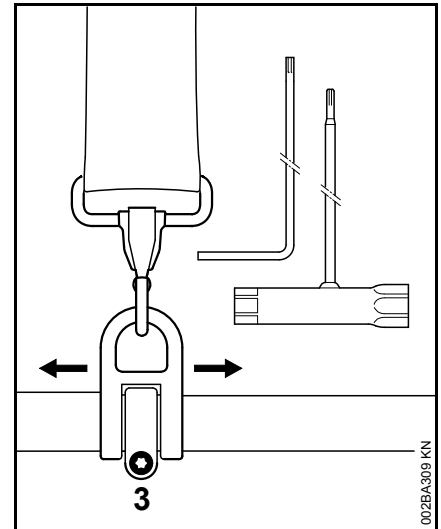
The machine must be quickly thrown off in the event of imminent danger. To throw off the machine, use the procedure described under "Detaching Machine from Harness". Practice removing and putting down the power tool as you would in an emergency. To avoid damage, do not throw the power tool to the ground when practicing.

Balancing the Trimmer/Brushcutter

Balancing the Machine

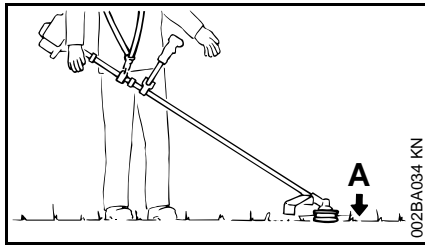
The unit is balanced differently depending on the cutting attachment used.

Proceed as follows until the conditions specified under "Floating positions" have been met:



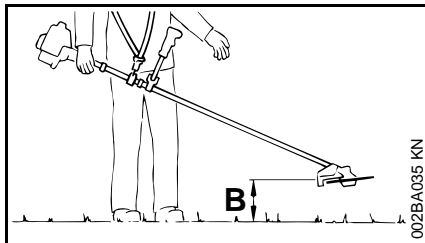
- Loosen the screw (3).
- Adjust the carrying ring.
- Tighten the screw moderately.
- Allow the unit to hang freely.
- Check the position obtained.

Floating positions



Mowing tools (A) such as mowing heads, grass cutting blades and brush knives

- should just touch the ground.



Circular saw blades (B)

- should "hover" about 20 cm (8 in) above the ground.

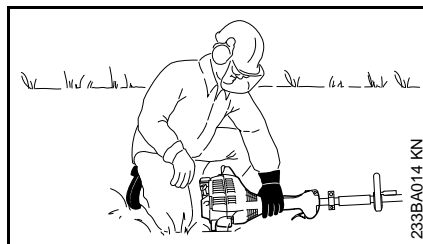
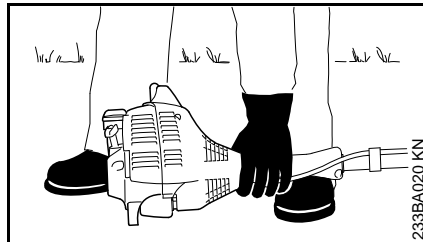
When the correct floating position has been reached:

- Tighten down the screw on the carrying ring firmly.

Starting / Stopping the Engine

Starting the Engine

Always follow the operating instructions for the KombiEngine and basic power tool.



- Put the unit on the ground: It must rest securely on the engine support and the deflector.
- If fitted: Remove the transport guard from the cutting attachment.

To reduce the risk of accidents, check that the cutting attachment is not touching the ground of any other obstacles.

- Make sure you have a firm footing, either standing, stooping or kneeling.
- Hold the unit **firmly** on the ground with your left hand and press down – do not touch the throttle trigger or lockout lever – your thumb should be under the fan housing.



NOTICE

Do not stand or kneel on the drive tube.



WARNING

The cutting attachment may begin to move as soon as the engine starts. For this reason, blip the throttle after starting – the engine returns to idling speed.

The starting procedure is now as described in the instruction manual of the KombiEngine or basic power tool you are using.

Stopping the Engine

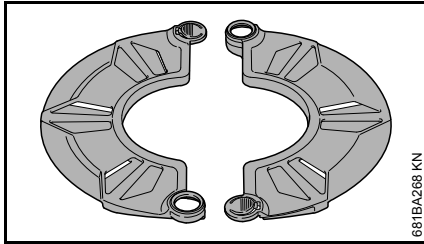
- See instruction manual of the KombiEngine or basic power tool.

Transporting the Unit

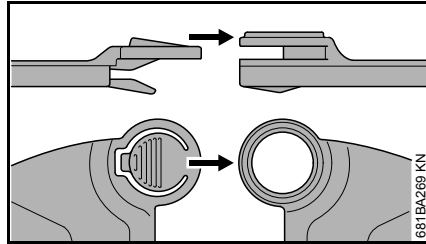
Using a transport guard

The type of transport guard used depends on the type of metal cutting attachment supplied with the machine. Transport guards are also available as special accessories.

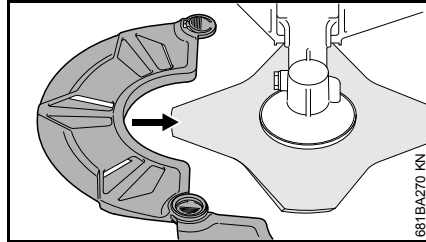
Fitting the transport guard for grass cutting blades 230 and brush knives



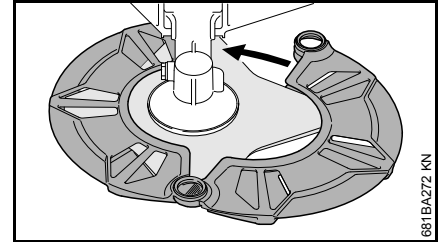
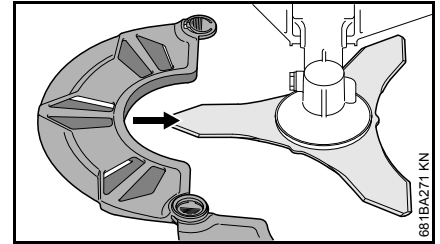
The transport guard can be used for grass cutting blades up to 230 mm (9.1 in.) in diameter and for brush knife 250-3.



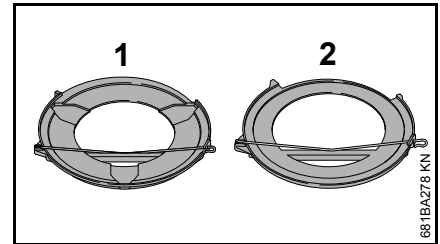
If a grass cutting blade 230 is fitted:



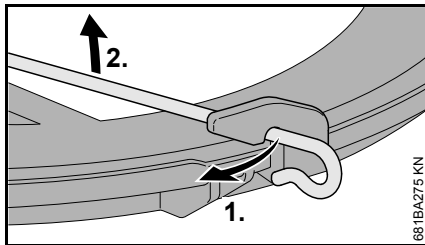
If a brush knife is fitted:



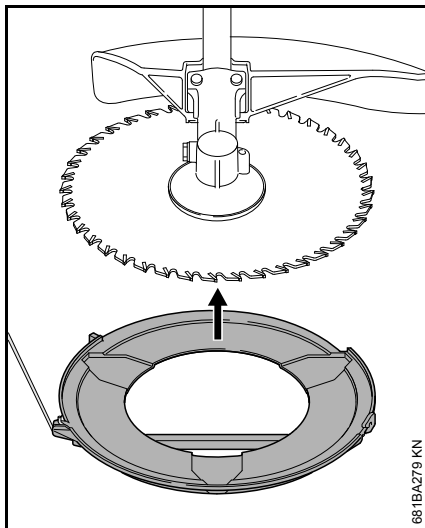
Fitting the transport guards for grass cutting blades 250 and circular saw blades



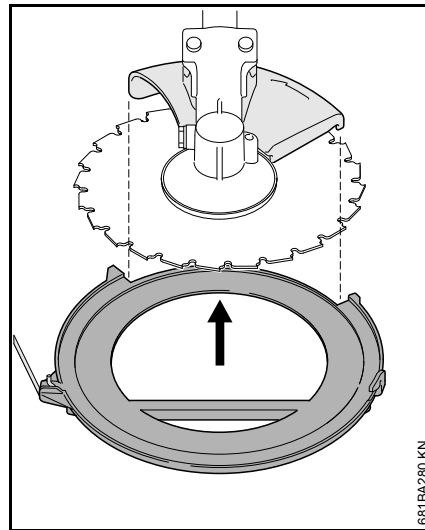
The transport guard (1) can be used for grass cutting blades with a diameter of 250 mm (9.8 in.) and the transport guard (2) for circular saw blades with a diameter of 200 mm (7.9 in.) .



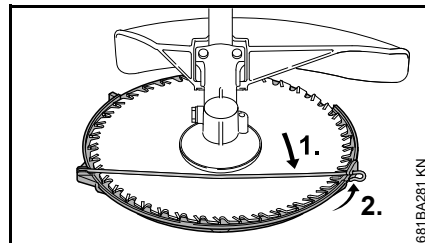
- Unhook the retainer on the transport guard and swing outward
- If a grass cutting blade 250 is fitted:



- Fit the transport guard (1) to the cutting attachment from below.
- If a circular saw blade is fitted:

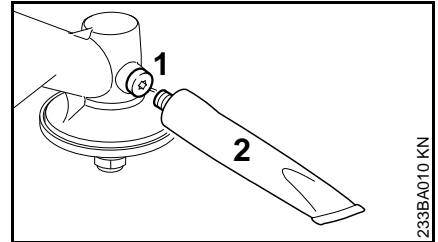


- Fit the transport guard (2) to the cutting attachment from below, ensuring that the stop is centered in the recess.



- Hook the retainer onto the hook of the transport guard

Lubricating the Gearbox



- Check the grease level regularly – about every 25 hours of operation.
- Unscrew the filler plug (1). If no grease can be seen on the inside of the filler plug, screw the tube (2) of STIHL gear lubricant (special accessory) into the filler hole.
- Squeeze up to 5 g (1/5 oz) grease into the gearbox.

NOTICE

Do not completely fill the gearbox with grease.

- Remove the tube of grease (2).
- Refit the filler plug and tighten it down firmly.

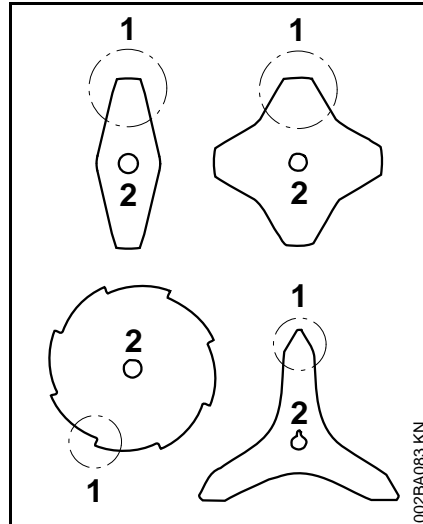
Storing the Machine

For periods of about 3 months or longer

- Remove, clean and inspect the cutting attachment. Coat metal cutting attachments with corrosion inhibitor.
- Thoroughly clean the machine.
- If the KombiTool is removed from the KombiEngine and stored separately: Fit the protective cap on the drive tube to avoid dirt getting into the coupling.
- Store the machine in a dry and secure location – out of the reach of children and other unauthorized persons.

Sharpening Metal Cutting Blades

- Use a sharpening file (see "Special Accessories") to sharpen dull cutting attachments. In case of more serious wear or nicks: Resharpener with a grinder or have the work done by a dealer – STIHL recommends a STIHL servicing dealer.
- Sharpen frequently, take away as little metal as possible – two or three strokes of the file are usually enough.



- Resharpener the teeth (1) uniformly – do not alter the contour of the parent blade (2) in any way.

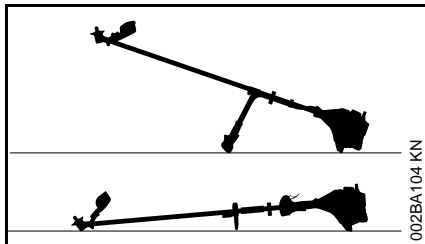
See cutting attachment packaging for additional sharpening instructions. Keep the packaging for future reference.

Balancing

- After resharpening about 5 times, check the cutting attachment for out-of-balance on a STIHL balancer – see "Special Accessories" – or have it checked by a dealer and re-balanced as necessary – STIHL recommends a STIHL servicing dealer.

Maintaining the Mowing Head

Placing power tool on the ground



- Shut off the engine.
- Lay your power tool on its back so that the cutting attachment mounting face is pointing up.

Replacing Nylon Line

Always check the mowing head for signs of wear before replacing the nylon line.

! WARNING

If there are signs of serious wear, replace the complete mowing head.

The nylon mowing line is referred to as "nylon line" or "line" in the following.

The mowing head is supplied with illustrated instructions for replacing the nylon line. Keep the instructions for the mowing head in a safe place.

- If necessary, remove the mowing head.

Adjusting Nylon Line

STIHL SuperCut

Fresh line is advanced automatically if the remaining line is **at least 6 cm (2 1/2 in)** long. The blade on the deflector trims overlong lines to the correct length.

STIHL AutoCut

- With the engine running, hold the rotating mowing head above the grass surface.
- Tap it on the ground once – fresh line is advanced and the blade on the deflector trims it to the right length.

Fresh line is advanced every time the mowing head is tapped on the ground. For this reason observe the mowing head's cutting performance during operation. If the mowing head is tapped on the ground too often, the line limiter blade will unnecessarily cut off unused lengths of nylon line.

Line feed operates only if both lines are still at least **2.5 cm (1 in)** long.

STIHL TrimCut

! WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before adjusting the nylon line by hand.

- Pull the spool up – rotate it about 1/6 turn counterclockwise until it engages – and allow it to spring back.
- Pull ends of the lines outward.

Repeat the above procedure as necessary until both lines reach the limiter blade on the deflector.

Rotating the spool from one stop to the next advances about **4 cm (1 1/2 in)** of fresh line.

Replacing nylon line

STIHL PolyCut

A length of nylon line can be fitted to the PolyCut in place of the cutting blades.

STIHL DuroCut, STIHL FixCut, STIHL PolyCut

! WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before refilling the mowing head by hand.

- Fit nylon line in mowing head as described in the instructions supplied.

Replacing Cutting Blades

STIHL PolyCut

Always check the mowing head for signs of wear before installing new cutting blades.

 **WARNING**

If there are signs of serious wear, replace the complete mowing head.

The thermoplastic cutting blades are referred to as "blades" in the following.

The mowing head is supplied with illustrated instructions for replacing the blades. Keep the instructions for the mowing head in a safe place.

 **WARNING**

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before installing the blades.

- Remove the mowing head.
- Replace blades as shown in the illustrated instructions.
- Mount the mowing head on the machine.

Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult, shorten the specified intervals accordingly.

All accessible screws and nuts

- Retighten if necessary

Cutting attachments

- Visual inspect, check tightness before starting work and after every fueling stop
- Replace if damaged
- Sharpen metal cutting attachments before starting work if necessary

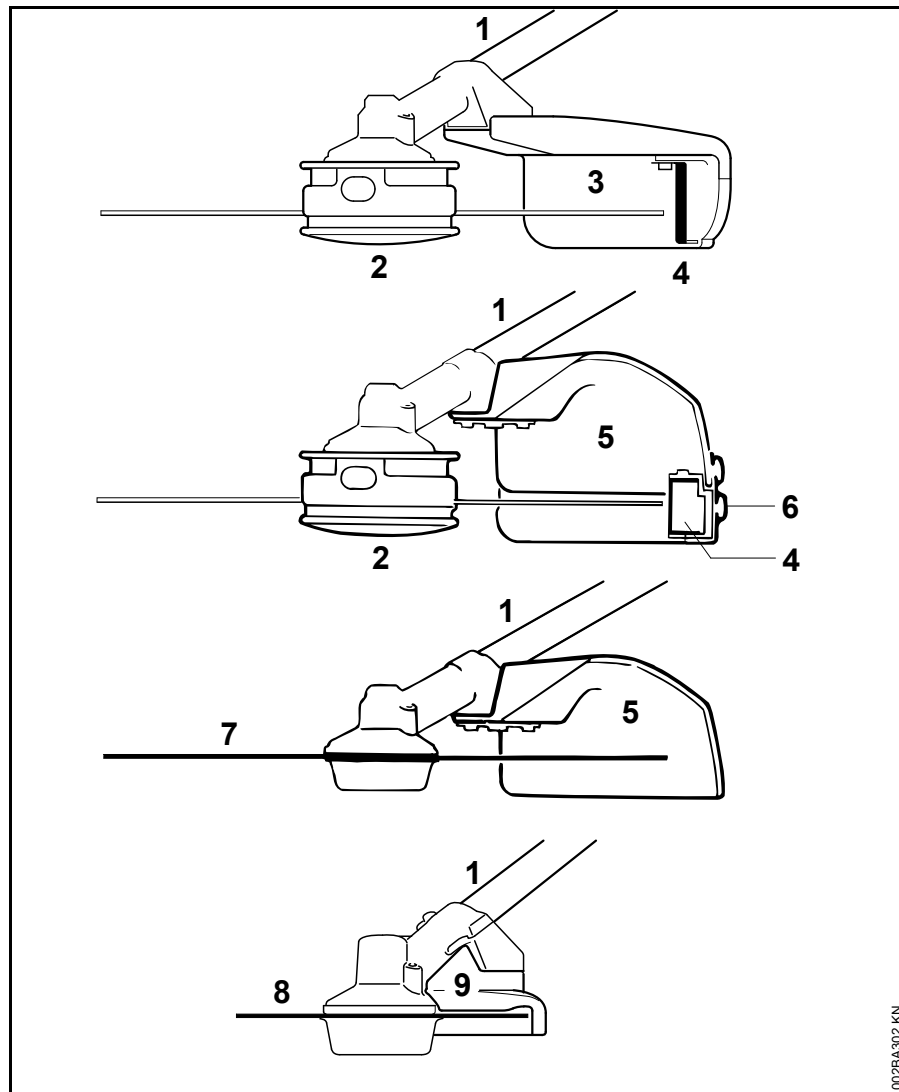
Gearbox lubrication

- Check weekly
- Replenish as necessary

Safety labels

- Replace illegible safety labels

Main Parts



- 1 Drive Tube
- 2 Mowing Head
- 3 Deflector for Mowing Heads only
- 4 Line Limiting Blade
- 5 Deflector for all Mowing Tools
- 6 Skirt for Mowing Heads
- 7 Metal Mowing Tool
- 8 Circular Saw Blade
- 9 Limit Stop for Circular Saw Blade only

002BA302 KN

Definitions

- 1 Drive Tube**
Encloses and protects the drive shaft between the coupling sleeve and gearbox.
- 2 Mowing Head**
The cutting attachment, i.e. mowing head, for different purposes.
- 3 Deflector for Mowing Heads only**
Designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting attachment and from contact with the cutting attachment.
- 4 Line Limiting Blade**
Metal blade at the deflector in order to keep the line of the mowing head at the proper length.
- 5 Deflector for all Mowing Tools**
Designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting attachment and from contact with the cutting attachment.
- 6 Skirt for Mowing Heads**
Extension attached to the bottom of the deflector when using mowing heads.

- 7 Metal Cutting Attachment**
The cutting attachment, i.e. blade, made from metal for different purposes.
- 8 Circular Saw Blade**
Cutting attachment made of metal for cutting wood.
- 9 Limit Stop for Circular Saw Blade only**
Designed to position the power tool steady against the wood in order to reduce the risk of injury from loss of control from reactive forces such as thrust out.

Specifications

Engine speed

Max. output shaft speed at cutting attachment with KombiEngine:

KM 55:	6,800 rpm
KM 56:	7,150 rpm
KM 85:	7,500 rpm
KM 90:	7,500 rpm
KM 100:	7,500 rpm
KM 110:	7,500 rpm
KM 130:	7,500 rpm

Max. output shaft speed at cutting attachment on STIHL brushcutters with split drive tube (T models):

FS 55 T:	6,800 rpm
FS 85 T:	7,500 rpm
FR 85 T:	7,500 rpm
FR 130 T:	7,500 rpm

Weight

dry, without cutting attachment and deflector 1.2 kg

Special Accessories

Cutting Attachments

Mowing heads

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL DuroCut 20-2
- 7 STIHL PolyCut 20-3

Metal cutting attachments

- 8 Grass cutting blade 230-2
- 9 Grass cutting blade 230-4
- 10 Grass cutting blade 230-8
- 11 Grass cutting blade 250-40 Spezial
- 12 Brush knife 250-3
- 13 Scratcher tooth circular saw blade 200
- 14 Chisel tooth circular saw blade 200



WARNING

Use cutting attachments only as specified in the chapter on "Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness".

Special accessories for cutting attachments

- Nylon line for mowing heads, items 1 to 7
- Prewound spool with nylon line for items 1 to 4
- Serrated nylon line, pack of 48; for item 6
- Thermoplastic blades, pack of 12; for item 7
- Transport guard for items 8 to 14

Sharpening aids for metal cutting attachments

- Flat sharpening files for items 8 to 10, 12, 13
- File holder with round file, for item 14
- Saw set, for item 14

- STIHL balancer for items 8 to 14
- Sharpening templates (metal or cardboard), for item 12

Mounting hardware for metal cutting attachments

- Thrust plate
- Thrust washer
- Rider plate
- Nut

Other Special Accessories

- Safety glasses
- Barrier bar
- Harness
- Combination wrench
- Stop pin
- Offset screwdriver
- Carburetor screwdriver
- STIHL gear lubricant

Contact your STIHL dealer for more information on these and other special accessories.


Maintenance and Repairs

Users of this machine may only carry out the maintenance and service work described in this user manual. All other repairs must be carried out by a servicing dealer.

STIHL recommends that you have servicing and repair work carried out exclusively by an authorized STIHL servicing dealer. STIHL dealers are regularly given the opportunity to attend training courses and are supplied with the necessary technical information.

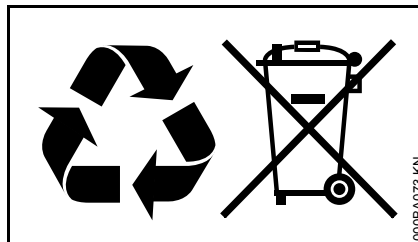
When repairing the machine, only use replacement parts which have been approved by STIHL for this power tool or are technically identical. Only use high-quality replacement parts in order to avoid the risk of accidents and damage to the machine.

STIHL recommends the use of original STIHL replacement parts.

Original STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and the STIHL parts symbol  (the symbol may appear alone on small parts).

Disposal

Observe all country-specific waste disposal rules and regulations.



STIHL products must not be thrown in the garbage can. Take the product, accessories and packaging to an approved disposal site for environment-friendly recycling.

Contact your STIHL servicing dealer for the latest information on waste disposal.

Table des matières

CombiSystème	29
Indications concernant la présente Notice d'emploi	29
Prescriptions de sécurité et techniques de travail	29
Moteurs CombiSystème autorisés	38
Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais	39
Montage de l'outil CombiSystème	41
Montage des dispositifs de sécurité	41
Montage de l'outil de coupe	42
Utilisation du harnais	45
Équilibrage	46
Mise en route / arrêt du moteur	47
Transport de l'appareil	48
Graissage du réducteur	49
Rangement	50
Affûtage des outils de coupe métalliques	50
Entretien de la tête faucheuse	51
Instructions pour la maintenance et l'entretien	52
Principales pièces	53
Caractéristiques techniques	54
Accessoires optionnels	55
Instructions pour les réparations	56
Mise au rebut	56

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus avancées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.

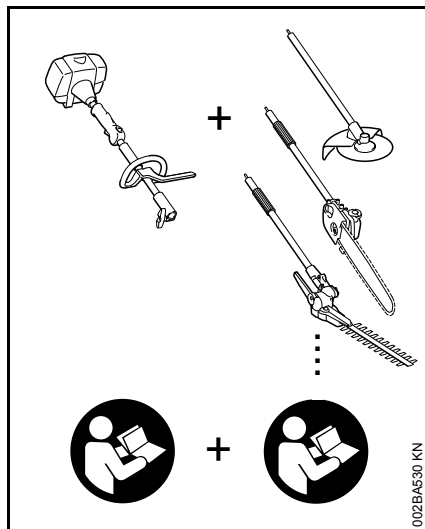


Dr. Nikolas Stihl



La présente Notice d'emploi est protégée par des droits d'auteur. Tous droits réservés, en particulier tout droit de copie, de traduction et de traitement avec des systèmes électroniques quelconques.

CombiSystème



Le CombiSystème STIHL offre la possibilité de combiner différents moteurs CombiSystème et outils CombiSystème pour composer un dispositif à moteur complet. Dans la présente Notice d'emploi, l'ensemble – en ordre de marche – d'un moteur CombiSystème et d'un outil CombiSystème est dénommé dispositif à moteur ou machine.

Par conséquent, les Notices d'emploi du moteur CombiSystème et de l'outil CombiSystème constituent, ensemble, la Notice d'emploi intégrale du dispositif à moteur ou de la machine.

Il faut donc **toujours lire attentivement les deux** Notices d'emploi avant la première mise en service et les conserver précieusement pour pouvoir les relire lors d'une utilisation ultérieure.

Indications concernant la présente Notice d'emploi

Pictogrammes

Tous les pictogrammes appliqués sur le dispositif sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

Repérage des différents types de textes

AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

AVIS

Avertissement contre un risque de détérioration du dispositif ou de certains composants.

Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec cette machine, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que les outils de coupe très acérés tournent à haute vitesse.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement les deux Notices d'emploi (celle du moteur CombiSystème et celle de l'outil CombiSystème). Les conserver



précieusement pour pouvoir les relire lors d'une utilisation ultérieure. Le fait de ne pas respecter les instructions des Notices d'emploi peut entraîner un danger de mort.

Ne prêter ou louer la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – et toujours y joindre les Notices d'emploi du moteur CombiSystème et de l'outil CombiSystème.

Utiliser la machine – suivant les outils de coupe assignés – exclusivement pour faucher de l'herbe ou pour couper des plantes sauvages, des buissons, des broussailles, des arbustes etc.

Il est interdit d'utiliser cette machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**

Monter exclusivement des outils de coupe ou accessoires autorisés par STIHL pour cette machine, ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser des outils, outils de coupe et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, et pour satisfaire aux exigences de l'utilisateur.

Le capot protecteur de la machine ne peut pas protéger l'utilisateur contre tous les objets (pierres, morceaux de verre ou de fil de fer etc.) projetés par l'outil de coupe. Ces objets peuvent ricocher et toucher l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'équipements rapportés non autorisés.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

Vêtements et équipement

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être fonctionnels et garantir une liberté de mouvement totale. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne pas porter des vêtements qui risqueraient de se prendre dans le bois, les broussailles ou les pièces en mouvement de la machine. Ne porter ni écharpe ou cravate, ni bijoux. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer (foulard, casquette, casque etc.).



Porter des chaussures de sécurité avec semelle antidérapante et coquille d'acier.

Pour travailler seulement avec des têtes faucheuses, il est également permis de porter des chaussures robustes avec semelle crantée antidérapante.



Pour les travaux de dépressage, la coupe de broussailles assez hautes et chaque fois qu'un risque de chute d'objets se présente, porter un casque. Porter une visière pour la protection du visage et, en plus, porter impérativement des lunettes de protection – risque de blessure par des objets soulevés ou projetés.

Une visière n'offre pas une protection oculaire suffisante.

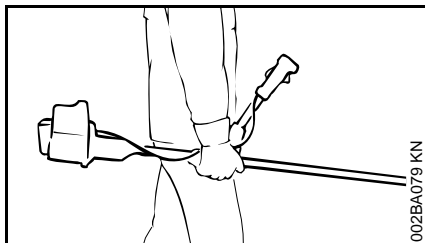
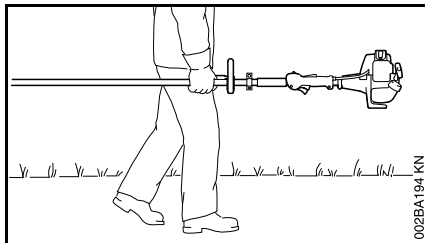
Porter un dispositif antibruit « individuel » – par ex. des capsules protège-oreilles.



Porter des gants de travail robustes (par ex. en cuir).

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

Transport



Toujours arrêter le moteur.

Porter la machine en la laissant suspendue au harnais ou en la tenant par le tube, de telle sorte qu'elle soit bien équilibrée.

Monter un protecteur de transport pour éviter tout risque de blessure en cas de contact avec l'outil de coupe métallique, même pour un transport sur de courtes distances – voir aussi « Transport ».



Ne pas toucher aux pièces très chaudes de la machine ou au réducteur – **risque de brûlure !**

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

Avant la mise en route

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants des Notices d'emploi du moteur CombiSystème et de l'outil CombiSystème :

- utiliser exclusivement la combinaison autorisée d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ; toutes les pièces doivent être montées impeccablement ;
- outil de coupe : monté correctement, bien serré et dans un état impeccable ;
- contrôler si les dispositifs de protection (par ex. le capot protecteur de l'outil de coupe, le bol glisseur) ne sont pas endommagés ou usés. Remplacer les pièces endommagées. Il est interdit d'utiliser la machine avec un capot protecteur endommagé ou un bol glisseur usé (lorsque l'inscription et les flèches ne sont plus reconnaissables) ;
- n'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité – travailler exclusivement avec le capot protecteur monté ;

- les poignées doivent être propres et sèches, sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la machine en toute sécurité ;
- ajuster le harnais et la poignée (les poignées) suivant la taille de l'utilisateur. Suivre les indications du chapitre « Utilisation du harnais ».

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

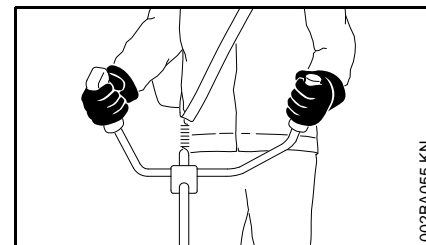
Pour parer à toute éventualité, à l'utilisation d'un harnais : s'entraîner pour savoir se dégager rapidement de la machine. Lors de cet exercice, ne pas jeter la machine sur le sol, pour ne pas risquer de l'endommager.

Prise en main et utilisation

Toujours tenir fermement la machine à deux mains, par les poignées.

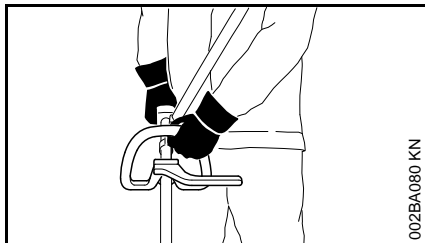
Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

Sur les versions à guidon



Tenir la poignée de commande de la main droite et l'autre poignée du guidon de la main gauche.

Sur les versions à poignée circulaire



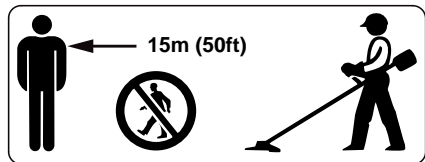
Sur les versions à poignée circulaire ou à poignée circulaire avec protection (pour garder une distance de sécurité entre l'outil de travail et les pieds et jambes de l'utilisateur), tenir la poignée circulaire de la main gauche et la poignée de commande de la main droite – ceci est également valable pour les gauchers.

Entourer fermement les poignées avec les pouces.

Au cours du travail

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – placer le curseur combiné / commutateur d'arrêt / bouton d'arrêt sur la position 0 ou STOP.



La machine peut projeter des objets à une grande distance de l'aire de travail. C'est pourquoi, à part l'utilisateur,

personne ne doit se trouver dans un rayon de 15 m de la machine en marche. Respecter également cette distance par rapport à des véhicules garés, vitres etc. – pour éviter de causer des **dégâts matériels** ! Même à une distance de plus de 15 m, des objets projetés peuvent encore présenter des risques.



Éviter tout contact avec l'outil de coupe – **risque de blessure** !

Veiller à ce que le ralenti soit correctement réglé – de telle sorte qu'après le relâchement de la gâchette d'accélérateur l'outil de coupe ne soit plus entraîné et s'arrête.

Contrôler régulièrement et rectifier si nécessaire le réglage du ralenti. Si l'outil de coupe est entraîné au ralenti, malgré un réglage correct, faire réparer la machine par le revendeur spécialisé – voir la Notice d'emploi du moteur CombiSystème. STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant – mouillé, couvert de neige ou de verglas – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage** !

Faire attention aux obstacles : souches d'arbres, racines – **pour ne pas risquer de trébucher** !

Travailler seulement depuis le sol, ne jamais monter sur un échafaudage instable – jamais sur une échelle ou une nacelle élévatrice.

Ne jamais travailler d'une seule main.

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – parce que des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident** !

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ».

Contrôler en particulier la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si la sécurité de son fonctionnement n'est pas garantie. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.



Ne jamais travailler sans le capot protecteur qui convient pour la machine et l'outil de coupe utilisé – **risque de blessure par des objets projetés** !



Examiner le terrain : des objets durs – pierres, morceaux de métal ou autres – peuvent être projetés au loin – même à plus de 15 m – **risque de blessure !** – et risquent d'endommager l'outil de coupe ou de causer des dégâts matériels (par ex. sur des véhicules garés, vitres etc.).



Il faut prendre des précautions particulières en travaillant sur des terrains difficiles, à végétation dense.

En fauchant dans les broussailles hautes ou sous les buissons et haies : tenir l'outil de coupe à une hauteur de travail d'au moins 15 cm du sol – pour ne pas mettre en danger les animaux cachés, tels que les hérissons.

Vérifier l'outil de coupe à de courts intervalles réguliers – et immédiatement si le comportement de l'outil change :

- arrêter le moteur, maintenir fermement la machine, presser l'outil de coupe sur le sol pour le freiner ;
- contrôler l'état et la bonne fixation – on ne doit constater aucun début de fissuration ;
- vérifier l'affûtage ;
- des outils de coupe défectueux ou émoussés doivent être remplacés immédiatement, même en cas de fissures capillaires minimes.

Enlever régulièrement l'herbe et les broussailles enchevêtrées dans la prise de l'outil de coupe – en cas d'engorgement, nettoyer la zone de l'outil de coupe ou du capot protecteur.

Pour remplacer l'outil de coupe, arrêter le moteur – **risque de blessure !**



À l'utilisation, le réducteur devient très chaud. Ne pas toucher au carter du réducteur – **risque de brûlure !**

Utilisation de têtes faucheuses

Compléter le capot protecteur de l'outil de coupe avec les pièces à rapporter indiquées dans la Notice d'emploi.

Utiliser exclusivement un capot protecteur muni d'un couteau monté conformément aux prescriptions, pour rogner les fils de coupe à la longueur autorisée.

Pour réajuster la longueur du fil de coupe sur les têtes faucheuses à sortie de fil manuelle, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

L'utilisation, interdite, avec des fils de coupe trop longs réduit le régime de travail du moteur. L'embrayage patine alors continuellement, ce qui entraîne une surchauffe et la détérioration d'éléments fonctionnels importants (par ex. embrayage, pièces en matière synthétique du carter) – des dommages subséquents, par ex. le fait que l'outil de coupe soit entraîné au ralenti, présentent un **risque de blessure !**

Utilisation d'outils de coupe métalliques

STIHL recommande d'utiliser des outils de coupe métalliques STIHL d'origine. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Les outils de coupe métalliques tournent à très haute vitesse. Cela engendre des forces qui agissent sur la machine, sur l'outil de coupe et sur les végétaux coupés.

Il faut impérativement affûter les outils de coupe métalliques à intervalles réguliers, en respectant les prescriptions.

Des outils de coupe métalliques affûtés de façon irrégulière engendrent un balourd qui peut soumettre la machine à des sollicitations extrêmes – **des pièces risquent de casser !**

Des tranchants émoussés ou pas correctement affûtés peuvent soumettre l'outil de coupe métallique à des contraintes supérieures à la normale – l'outil risque de se fissurer ou d'éclater – **risque de blessure !**

Après tout contact avec des objets durs (par ex. pierres, roches, objets métalliques), contrôler si l'outil de coupe métallique n'a pas été endommagé (début de fissuration, déformations etc.). Il faut impérativement éliminer les bavures ou autres refoulements de matière visibles, car ils risquent de se détacher à l'utilisation de l'outil de coupe et les éclats peuvent être projetés au loin – **risque de blessure !**

Si un outil de coupe métallique en rotation heurte une pierre ou un autre objet dur, cela peut provoquer un jaillissement d'étincelles et, dans certaines circonstances, mettre le feu à des matières aisément inflammables. Même les plantes et broussailles sèches sont aisément inflammables, surtout en cas de conditions météorologiques très chaudes et sèches. En présence d'un risque d'incendie, ne pas utiliser des outils de coupe métalliques à proximité de matières inflammables ou de plantes ou broussailles sèches ! Consulter impérativement l'administration des Eaux et Forêts pour savoir s'il y a des risques d'incendie.

Ne pas continuer d'utiliser des outils de coupe endommagés ou présentant un début de fissuration – et ne pas non plus les réparer – par ex. par soudage ou redressage – modification de la forme (balourd).

Des particules ou des éclats pourraient se détacher, être projetés à haute vitesse et toucher l'utilisateur ou une autre personne – **risque de blessures très graves !**

Afin de réduire les risques décrits ci-avant, qui peuvent se présenter à l'utilisation d'un outil de coupe métallique, il faut veiller à ne jamais employer un outil de coupe métallique de trop grand diamètre. L'outil ne doit pas être trop lourd. Il doit être fabriqué en matières de qualité suffisante et avoir la géométrie (forme, épaisseur) qui convient.

Si l'on utilise un outil de coupe métallique qui n'a pas été fabriqué par STIHL, son poids, son épaisseur et son diamètre ne doivent en aucun cas

dépasser ceux du plus gros outil de coupe métallique STIHL autorisé pour cette machine, et il doit avoir exactement la même forme que cet outil STIHL d'origine – **risque d'accident !**

Après le travail

À la fin du travail et avant de quitter la machine : arrêter le moteur.

Après la fin du travail, enlever régulièrement la poussière, les saletés, la terre et les débris de plantes pris dans l'outil de coupe – pour cela, mettre des gants – **risque de blessure !**

Pour le nettoyage, ne pas employer de produits dissolvant la graisse.

Après le nettoyage méticuleux, enduire la surface des outils de coupe métalliques avec un produit anticorrosion.

Maintenance et réparations

La machine doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Exécuter exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans les Notices d'emploi de l'outil CombiSystème et du moteur CombiSystème. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages

de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et la machine risquerait d'être endommagée. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Pour la réparation, la maintenance et le nettoyage, toujours arrêter le moteur – **risque de blessure !**

Symboles appliqués sur les dispositifs de protection

Une **flèche** sur le capot protecteur pour outils de coupe indique le sens de rotation des outils de coupe.

Certains des symboles suivants se trouvent sur la face extérieure du capot protecteur et attirent l'attention sur la combinaison outil de coupe / capot protecteur autorisée.



Il est permis d'utiliser ce capot protecteur avec des têtes faucheuses.



Il est permis d'utiliser ce capot protecteur avec des couteaux à herbe.



Il est interdit d'utiliser ce capot protecteur avec des têtes faucheuses.



Il est interdit d'utiliser ce capot protecteur avec des couteaux à taillis, des couteaux de broyage ou des scies circulaires.



Il est interdit d'utiliser ce capot protecteur avec des couteaux à taillis, des couteaux de broyage, des couteaux à herbe ou des scies circulaires.



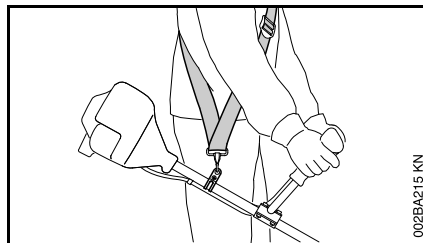
Il est permis d'utiliser ce capot protecteur avec des têtes faucheuses – il est par contre interdit de l'utiliser avec des couteaux à taillis, des couteaux de broyage ou des scies circulaires.



Il est permis d'utiliser ce capot protecteur avec des têtes faucheuses – il est par contre interdit de l'utiliser avec des outils de coupe métalliques.

Harnais

Le harnais fait partie du jeu de pièces fourni à la livraison ou peut être livré en tant qu'accessoire optionnel.

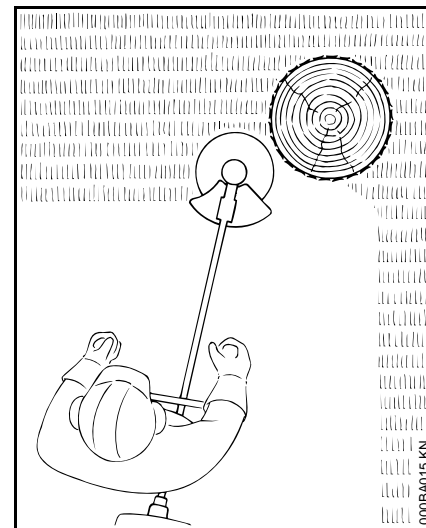


- Utiliser le harnais ;
- accrocher la machine après avoir mis le moteur en marche.

Pour l'utilisation des couteaux à herbe et des couteaux à taillis le port d'un harnais (simple) est obligatoire !

Pour l'utilisation des scies circulaires le port d'un harnais double avec système de débouclage rapide est obligatoire !

Tête faucheuse avec fil de coupe



Pour une coupe « en douceur » – pour couper proprement même les bordures irrégulières, autour des arbres, des poteaux etc. – moindre risque d'endommager l'écorce des arbres.

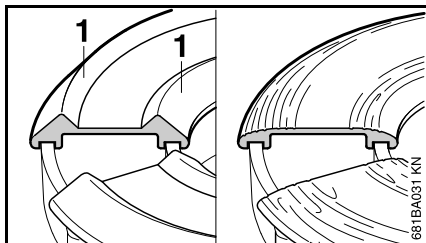
Le jeu de pièces fourni à la livraison de la tête faucheuse comprend un folio. Pour la recharge de la tête faucheuse avec un fil de coupe, procéder exclusivement suivant les instructions du folio.

! AVERTISSEMENT

Ne pas remplacer le fil de coupe par des fils ou câbles métalliques – **risque de blessure !**

STIHL FixCut

Faire attention aux témoins d'usure !

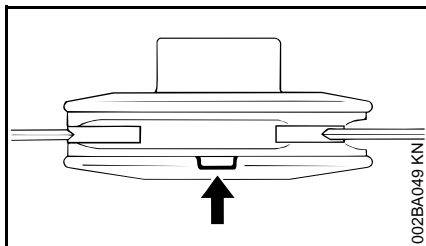


- Si les bourrelets (1) de la face inférieure ont disparu sous l'effet de l'usure – comme montré sur l'image de droite de l'illustration – il ne faut plus utiliser cette tête faucheuse, mais la remplacer par une tête faucheuse neuve ! **Risque de blessure** par des éclats de l'outil projetés !

Tête faucheuse avec couteaux en matière synthétique – STIHL PolyCut

Pour faucher les bordures de prés dégagées (sans poteaux, clôtures, arbres ou obstacles similaires).

Faire attention aux témoins d'usure !



Si, sur la tête faucheuse PolyCut, l'un des témoins d'usure est cassé, du côté inférieur (flèche) : ne plus utiliser cette tête faucheuse, mais la remplacer par

une tête faucheuse neuve ! **Risque de blessure** par des éclats de l'outil projetés !

Respecter impérativement les instructions à suivre pour la maintenance de la tête faucheuse PolyCut !

La tête faucheuse PolyCut peut être également munie d'un fil de coupe, à la place des couteaux en matière synthétique.

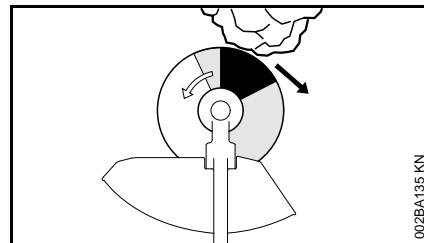
Des folios font partie de l'ensemble fourni à la livraison de la tête faucheuse. Pour monter des couteaux en matière synthétique ou un fil de coupe sur la tête faucheuse, procéder exclusivement suivant les instructions des folios.

! AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser des fils ou câbles métalliques à la place du fil de coupe prévu – **risque de blessure** !

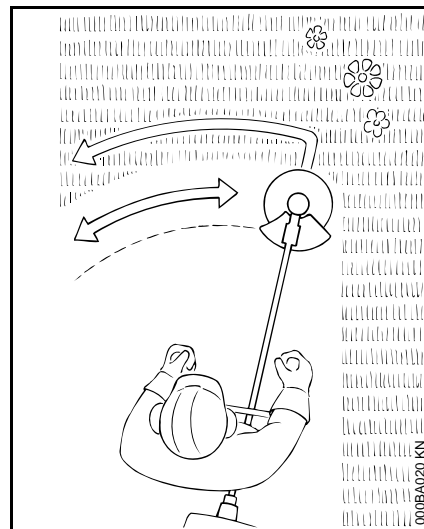
Risque de rebond avec les outils de coupe métalliques

L'utilisation d'outils de coupe métalliques (scie circulaire, couteau à herbe, couteau à taillis) présente un risque de rebond, si l'outil entre en contact avec un objet solide (tronc d'arbre, branche, souche d'arbre, pierre etc.). La machine est alors projetée en arrière – dans la direction opposée au sens de rotation de l'outil.



Un **risque de rebond accru** se présente lorsque le **secteur de l'outil dessiné en noir** touche un obstacle.

Couteau à herbe



Uniquement pour l'herbe et les plantes adventices – mener le dispositif comme une faux.

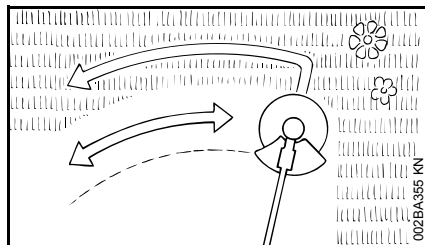
! AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte peut entraîner la détérioration du couteau à herbe – risque de projection d'éclats de l'outil – **risque de blessure !**

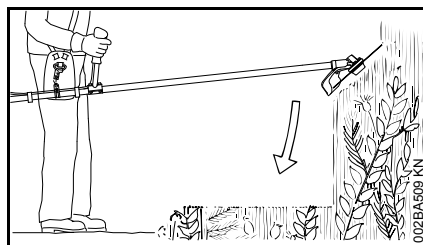
Lorsque le couteau à herbe est nettement émoussé, il faut le réaffûter conformément aux prescriptions.

Couteau à taillis

Pour la coupe de l'herbe enchevêtrée, pour l'éclaircissage des plantes sauvages et des broussailles et pour le dépressage des jeunes peuplements forestiers jusqu'à un diamètre de tige de 2 cm au maximum – ne pas couper du bois plus fort – **risque d'accident !**



Pour la coupe de l'herbe et le dépressage d'un jeune peuplement forestier, manier la machine comme une faux, au ras du sol.



Pour l'éclaircissage des plantes sauvages et des broussailles, « plonger » le couteau à taillis dans les plantes – de telle sorte qu'elles soient hachées de haut en bas. L'utilisateur ne doit pas tenir l'outil de coupe à une hauteur supérieure à sa hanche.

En appliquant cette technique de travail, il faut être extrêmement prudent. Plus la distance entre l'outil de coupe et le sol est grande, plus il y a risque de projection de particules sur le côté – **risque de blessure !**

Attention ! Une utilisation incorrecte peut entraîner la détérioration du couteau à taillis – risque de projection d'éclats de l'outil **risque de blessure !**

Afin de minimiser le risque d'accident, respecter impérativement les points suivants :

- éviter tout contact avec des pierres, des éléments métalliques ou d'autres objets solides ;
- ne pas couper du bois ou des broussailles d'une section de plus de 2 cm – pour une section supérieure, utiliser une scie circulaire ;

- vérifier régulièrement le couteau à taillis et s'assurer qu'il ne présente pas de détériorations – si un couteau à taillis est endommagé, il ne faut plus l'utiliser ;
- réaffûter le couteau à taillis régulièrement et dès qu'il est nettement émoussé – en respectant les prescriptions à suivre pour l'affûtage – et, si nécessaire, le faire rééquilibrer (pour cela, STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL).

Scie circulaire

Pour couper des buissons et des arbustes jusqu'à un diamètre de tronc de 4 cm.

On obtient le meilleur rendement de coupe en travaillant à pleins gaz, avec une pression d'avance régulière.

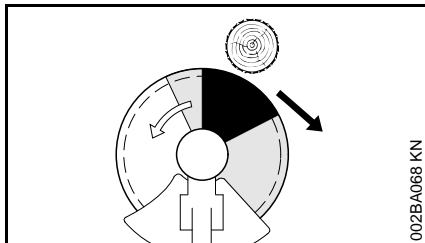
Utiliser les scies circulaires exclusivement avec la butée qui convient suivant le diamètre de l'outil de coupe.

! AVERTISSEMENT

Éviter impérativement tout contact de la scie circulaire avec des pierres ou avec le sol – risque de fissuration ! Réaffûter la lame à temps et conformément aux instructions – des dents émoussées peuvent entraîner une fissuration et, par la suite, l'éclatement de la scie – **risque d'accident !**

À l'abattage d'un arbre, la distance par rapport à tout autre poste de travail le plus proche devrait être au moins égale à deux fois la longueur de l'arbre.

Risque de rebond



C'est dans la zone dessinée en noir qu'il y a les plus grands risques de rebond : ne jamais utiliser cette zone de l'outil de coupe pour attaquer une coupe ou pour scier.

La zone dessinée en gris présente aussi un risque de rebond : cette zone de l'outil de coupe ne devrait être utilisée, pour des techniques de travail particulières, que par des personnes dotées d'une formation spéciale et d'une bonne expérience.

C'est la zone dessinée en blanc qui permet un travail facile avec le moindre risque de rebond. Toujours attaquer une coupe avec cette zone.

Moteurs CombiSystème autorisés

Utiliser exclusivement des moteurs CombiSystème livrés par STIHL ou sur lesquels le montage de cet outil a été expressément autorisé par STIHL.

Suivant l'outil de coupe employé, toujours respecter les instructions du chapitre « Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ».

L'utilisation de cet outil CombiSystème est autorisée exclusivement avec les moteurs CombiSystème suivants :

STIHL KM 55, KM 55 R, KM 56 R, KM 85, KM 85 R, KM 90, KM 90 R, KM 100, KM 100 R, KM 110, KM 110 R, KM 130, KM 130 R

! AVERTISSEMENT

Sur les machines à poignée circulaire, la protection (pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur) doit être montée.

Cet outil CombiSystème peut être également rapporté sur les débroussailleuses STIHL à tube démontable, modèles T (dispositifs à moteur de base).

C'est pourquoi l'utilisation de cet outil CombiSystème est également autorisée sur les machines suivantes :

STIHL FS 55 T, FS 55 RT, FS 85 T, FS 85 RT, FR 85 T et FR 130 T

! AVERTISSEMENT

Sur les machines à poignée circulaire, la protection (pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur) doit être montée.

Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais

Outil de coupe	Capot protecteur, butée	Poignée	Harnais
<p>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7</p>	<p>15, 16, 17</p>	<p>20, 21</p>	<p>23, 25</p>
<p>8, 9, 10, 11, 12</p>	<p>18</p>	<p>20, 21, 22</p>	<p>24, 25</p>
<p>13, 14</p>	<p>19</p>	<p>22</p>	<p>26</p>

Combinaisons autorisées

Suivant l'outil de coupe utilisé, choisir la combinaison correcte indiquée sur le tableau !

AVERTISSEMENT

Pour des questions de sécurité, il ne faut combiner que les versions d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais qui se trouvent sur la même ligne du tableau. Toute autre combinaison est interdite – **risque d'accident !**

AVERTISSEMENT

Sur les machines à poignée circulaire, la protection (pièce 21, pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur) doit être montée.

Outils de coupe

Têtes faucheuses

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL DuroCut 20-2
- 7 STIHL PolyCut 20-3

Outils de coupe métalliques

- 8 Couteau à herbe 230-2
- 9 Couteau à herbe 230-4
- 10 Couteau à herbe 230-8
- 11 Couteau à herbe 250-40 Spezial

- 12 Couteau à taillis 250-3¹⁾
- 13 Scie circulaire 200 à dents pointues^{1) 2)}
- 14 Scie circulaire 200 à dents douces^{1) 2)}

AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser des couteaux à herbe, des couteaux à taillis ou des scies circulaires non métalliques.

Capots protecteurs, butée

- 15 Capot protecteur pour têtes faucheuses
- 16 Capot protecteur **avec**
- 17 Tablier et couteau rogneur exclusivement pour têtes faucheuses
- 18 Capot protecteur **sans** tablier ni couteau rogneur, pour outils de coupe métalliques, pièces 8 à 12
- 19 Butée pour scies circulaires

Poignées

- 20 Poignée circulaire **avec**
- 21 Protection (pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur)
- 22 Guidon

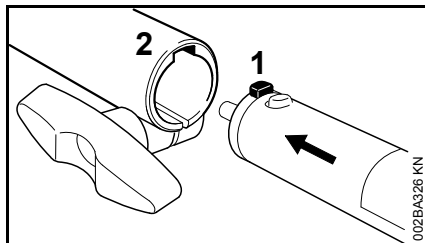
1) Cet outil n'est pas autorisé pour les KM 55, KM 55 R, KM 56, KM 56 R, FS 55 T, FS 55 RT

2) Cet outil n'est pas autorisé pour les FR 85 T et FR 130 T

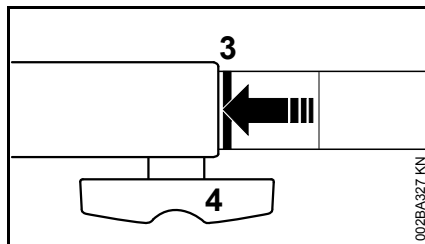
Harnais

- 23 Harnais simple – peut être utilisé
- 24 Harnais simple – obligatoire
- 25 Harnais double – peut être utilisé
- 26 Harnais double – obligatoire

Montage de l'outil CombiSystème



- Introduire le téton (1) du tube à fond dans la rainure (2) du manchon d'accouplement ;



Après l'emmanchement correct, la ligne rouge (3 = pointe de la flèche) doit affleurer avec le manchon d'accouplement.

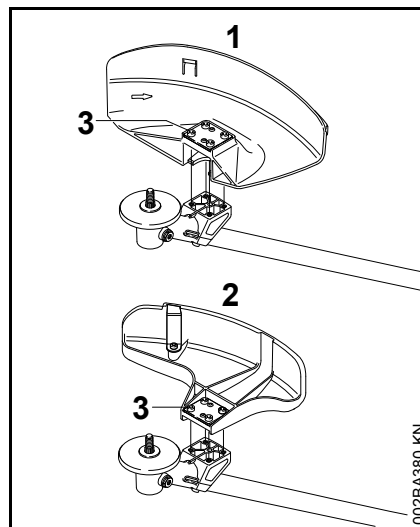
- serrer **fermement** la vis à garot (4).

Démontage de l'outil CombiSystème

- Pour enlever le demi-arbre (partie inférieure du tube), procéder dans l'ordre inverse.

Montage des dispositifs de sécurité

Montage du capot protecteur

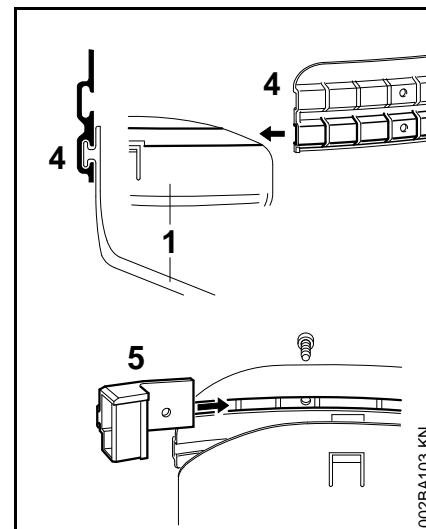


- 1 Capot protecteur pour outils de fauchage
- 2 Capot protecteur pour têtes faucheuses

Les capots protecteurs (1) et (2) se fixent de la même manière, sur le réducteur.

- Poser le capot protecteur sur le réducteur ;
- visser et serrer les vis (3).

Montage du tablier et du couteau

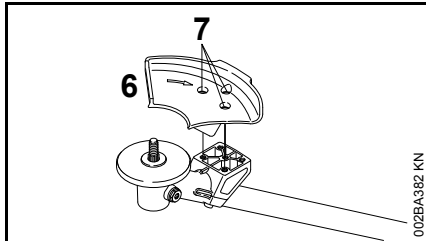


⚠ AVERTISSEMENT

Ces pièces doivent être montées sur le capot protecteur (1) lorsqu'on utilise des têtes faucheuses.

- Glisser la rainure de guidage inférieure du tablier (4) sur le rebord du capot protecteur (1) jusqu'à ce que le tablier s'encliquette ;
- glisser le couteau (5) dans la rainure de guidage supérieure du tablier et le faire coïncider avec le premier trou de fixation ;
- visser et serrer la vis.

Montage de la butée



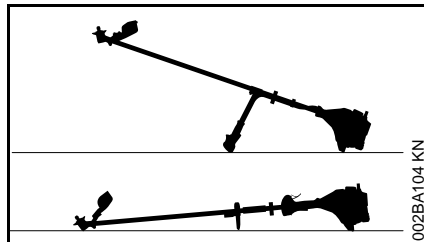
! AVERTISSEMENT

Lorsqu'on utilise des scies circulaires, la butée (6) doit être montée.

- Poser la butée (6) sur la bride du réducteur ;
- visser et serrer les vis (7).

Montage de l'outil de coupe

Pose de la machine sur le sol



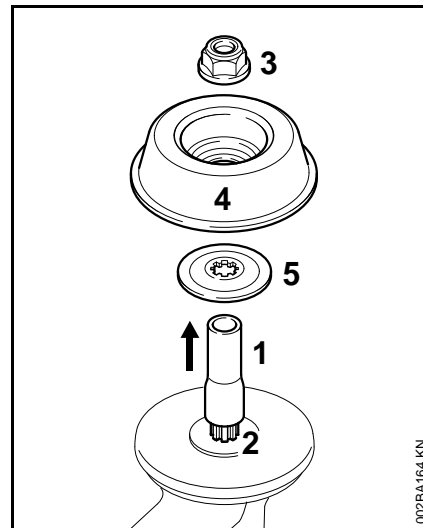
- Arrêter le moteur ;
- poser la machine de telle sorte que la prise pour outil de coupe soit orientée vers le haut.

Pièces de fixation pour outils de coupe

Le jeu de pièces joint pour la fixation de l'outil de coupe peut différer suivant l'outil de coupe livré avec l'équipement de première monte d'une machine neuve.

Livraison avec pièces de fixation

Il est possible de monter des têtes faucheuses et des outils de coupe métalliques.



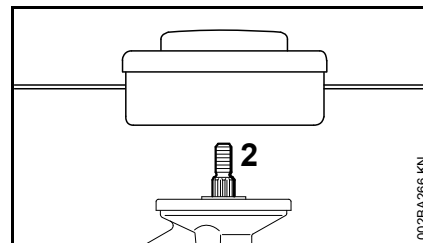
Suivant la version de l'outil de coupe, il faut utiliser en outre l'écrou (3), le bol glisseur (4) et le disque de pression (5).

Ces pièces font partie du jeu de pièces joint à la livraison de la machine ou sont livrables à titre d'accessoires optionnels.

Enlèvement du protecteur de transport

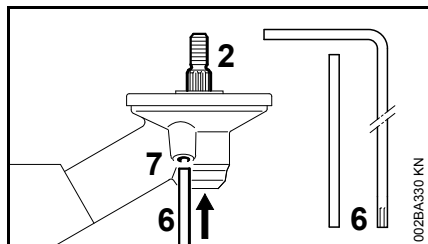
- Enlever la gaine (1) de l'arbre (2).

Livraison sans pièces de fixation



Il est seulement possible de monter des têtes faucheuses, à fixer directement sur l'arbre (2).

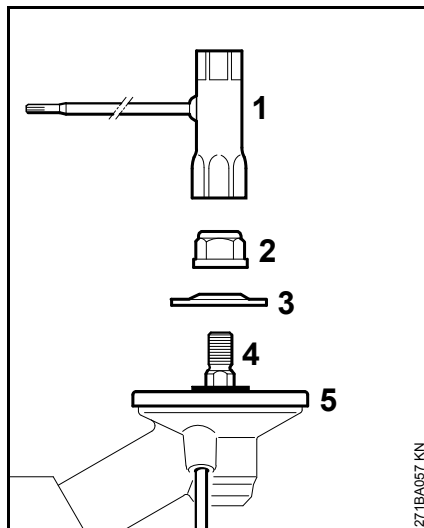
Blocage de l'arbre



Pour le montage et le démontage des outils de coupe, il faut bloquer l'arbre (2) à l'aide du mandrin de calage (6) ou du tournevis coudé (6). Les pièces font respectivement partie du jeu de pièces joint à la livraison de la machine ou sont livrables à titre d'accessoire optionnel.

- Glisser le mandrin de calage (6) ou le tournevis coudé (6) dans l'orifice (7) du réducteur, jusqu'en butée – en exerçant une légère pression ;
- faire jouer l'arbre, l'écrou ou l'outil de coupe jusqu'à ce que le mandrin s'encliquette et que l'arbre soit bloqué.

Démontage des pièces de fixation



- Bloquer l'arbre ;
- desserrer et enlever l'écrou (2) en tournant dans le **sens des aiguilles d'une montre** (filetage à gauche) avec la clé multiple (1) ;
- enlever la rondelle de pression (3) de l'arbre (4), ne **pas** enlever le disque de pression.

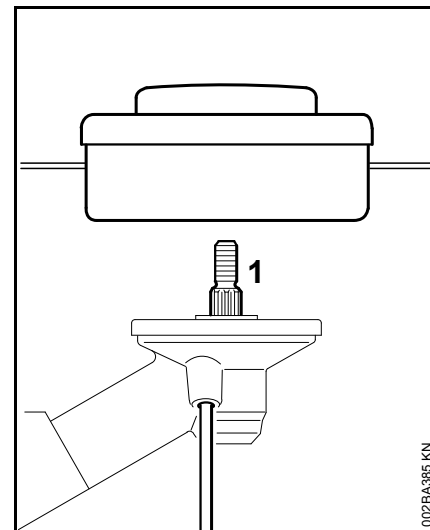
Montage de l'outil de coupe

AVERTISSEMENT

Monter le capot protecteur qui convient pour l'outil de coupe respectivement utilisé – voir « Montage des dispositifs de protection ».

Montage de la tête faucheuse avec prise filetée

Conserver précieusement le folio joint à la tête faucheuse.



- Visser la tête faucheuse sur l'arbre (1) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'en appui ;
- bloquer l'arbre ;
- serrer fermement la tête faucheuse.



Enlever l'outil inséré pour bloquer l'arbre.

Démontage de la tête faucheuse

- Bloquer l'arbre ;
- faire tourner la tête faucheuse dans le sens des aiguilles d'une montre.

Montage d'outils de coupe métalliques

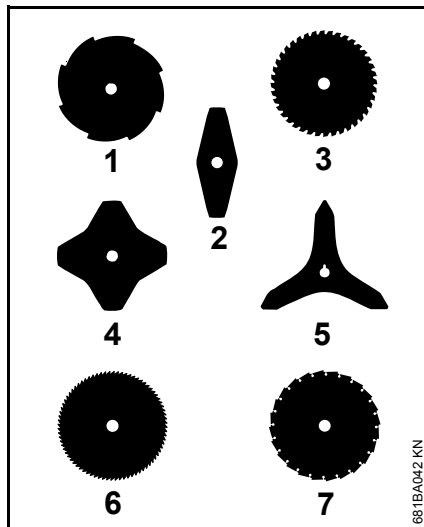
Conserver précieusement l'emballage et le folio joint à l'outil de coupe métallique.

! AVERTISSEMENT

Mettre des gants de protection – risque de blessure sur les tranchants acérés.

Ne monter qu'un seul outil de coupe métallique !

Orientation correcte de l'outil de coupe

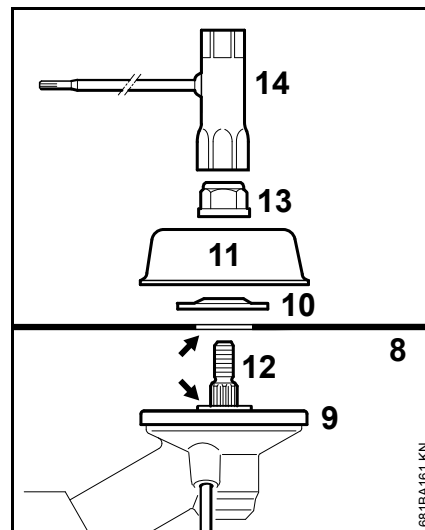


Les outils de coupe à 2, 3 ou 4 branches (2, 4, 5) peuvent être orientés dans n'importe quel sens – retourner assez souvent ces outils de coupe pour éviter une usure unilatérale.

Les tranchants des outils de coupe (1, 3, 6, 7) doivent être orientés dans le sens des aiguilles d'une montre.

! AVERTISSEMENT

Respecter le sens de rotation indiqué par la flèche estampée sur la face intérieure du capot protecteur.



- Poser l'outil de coupe (8) sur le disque de pression (9) ;

! AVERTISSEMENT

Le collet (flèche) doit s'engager dans l'orifice de l'outil de coupe.

Fixation de l'outil de coupe

- poser la rondelle de pression (10) – avec le côté bombé orienté vers le haut ;
- poser le bol glisseur (11) ;
- bloquer l'arbre (12) ;
- visser l'écrou (13) sur l'arbre à l'aide de la clé multiple (14), en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et le serrer.

! AVERTISSEMENT

S'il tourne facilement sur le filetage, l'écrou doit être remplacé.

⚙ AVIS

Enlever l'outil inséré pour bloquer l'arbre.

Démontage d'un outil de coupe métallique

! AVERTISSEMENT

Mettre des gants de protection – risque de blessure sur les tranchants acérés.

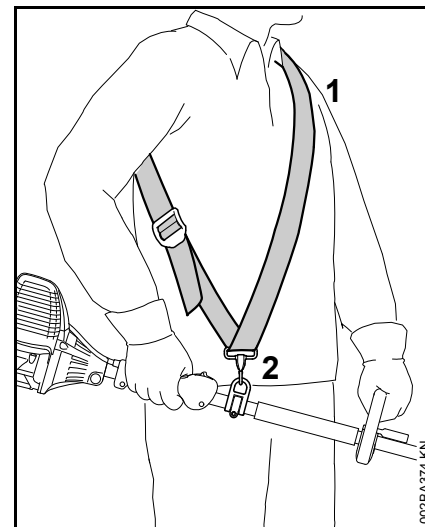
- Bloquer l'arbre ;
- desserrer l'écrou en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- enlever, du réducteur, l'outil de coupe et ses pièces de fixation – le disque de pression (9) **ne doit pas** être enlevé.

Utilisation du harnais

Le type et la version du harnais diffèrent suivant les marchés.

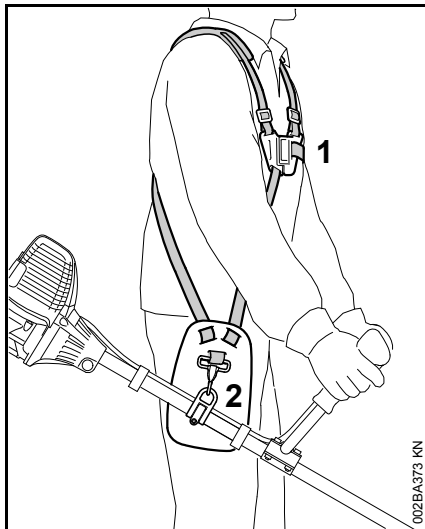
Utilisation du harnais – voir « Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ».

Harnais simple



- Mettre le harnais simple (1) ;
- régler la longueur de la sangle de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de paume en dessous de la hanche droite ;
- équilibrer la machine.

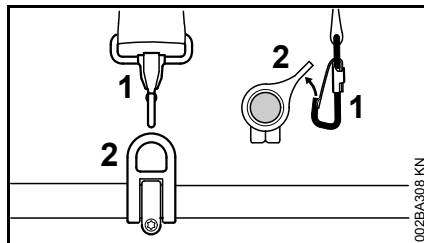
Harnais double



- Mettre le harnais double (1) ;
- régler la longueur de la sangle de telle sorte que le mousqueton (2) se trouve environ à une largeur de paume en dessous de la hanche droite ;
- équilibrer la machine.

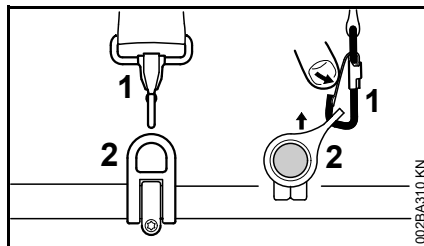
Accrochage de la machine au harnais

Le type et la version du harnais et du mousqueton diffèrent suivant les marchés.



- Accrocher le mousqueton (1) à l'anneau de suspension (2) fixé sur le tube – en retenant l'anneau de suspension.

Décrochage de la machine du harnais



- Appuyer sur la languette du mousqueton (1) et sortir l'anneau de suspension (2) du mousqueton.

Dégagement rapide

⚠ AVERTISSEMENT

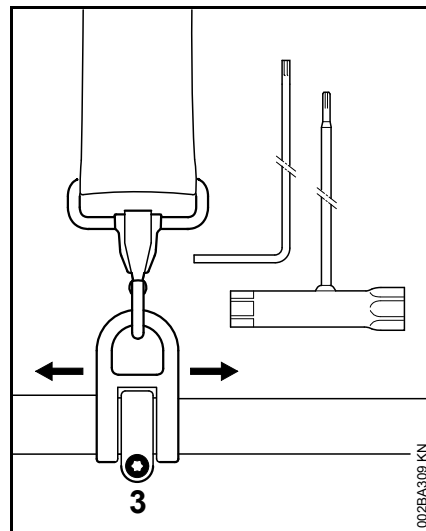
En cas de danger imminent, il faut se dégager rapidement de la machine et la jeter loin de soi. Pour se dégager de la machine, procéder comme indiqué au chapitre « Décrochage de la machine du harnais ». S'entraîner pour pouvoir se dégager rapidement de la machine. Lors de cet exercice, ne pas jeter la machine sur le sol, pour ne pas risquer de l'endommager.

Équilibrage

Équilibrage de la machine

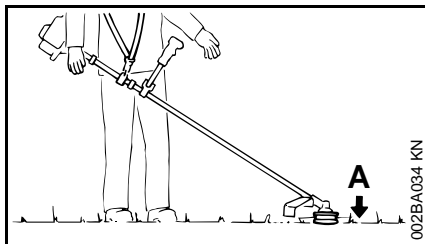
Suivant l'outil de coupe monté, la machine doit être équilibrée de différentes manières.

Jusqu'à obtention des conditions décrites au paragraphe « Positions d'équilibre », exécuter les opérations suivantes :



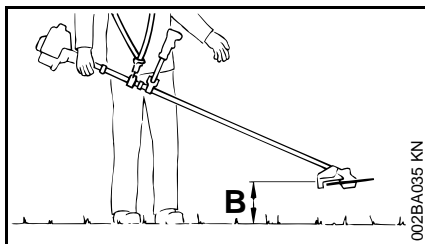
- desserrer la vis (3) ;
- faire coulisser l'anneau de suspension ;
- serrer légèrement la vis ;
- laisser la machine s'équilibrer ;
- contrôler la position d'équilibre.

Positions d'équilibre



Les outils de fauchage (A) tels que les têtes faucheuses, les couteaux à herbe et les couteaux à taillis

- doivent légèrement porter sur le sol.



Les scies circulaires (B)

- doivent « flotter » à environ 20 cm (8 po) du sol.

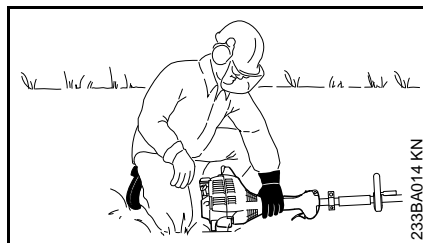
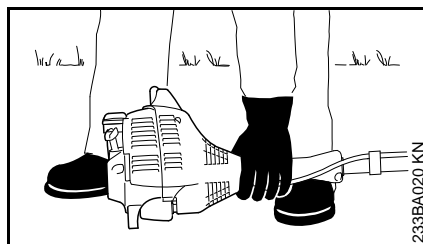
Une fois que la position d'équilibre correcte est obtenue :

- serrer fermement la vis de l'anneau de suspension.

Mise en route / arrêt du moteur

Mise en route du moteur

Pour la mise en route, suivre impérativement les instructions données pour le moteur CombiSystème ou pour la machine de base !



- Poser la machine sur le sol, dans une position sûre : la patte d'appui du moteur et le capot protecteur de l'outil de coupe servent d'appuis ;
- si la machine en est équipée : enlever le protecteur de transport de l'outil de coupe ;

L'outil de coupe ne doit entrer en contact ni avec le sol, ni avec un objet quelconque – **risque d'accident !**.

- se tenir dans une position bien stable – différentes positions possibles : debout, penché en avant ou à genoux ;
- avec la main gauche, plaquer fermement la machine sur le sol – en ne touchant ni à la gâchette d'accélérateur, ni au blocage de gâchette d'accélérateur – en passant le pouce sous le carter de ventilateur ;



Ne pas poser le pied ou le genou sur le tube !



Au lancement, l'outil de coupe peut être entraîné dès que le moteur part – c'est pourquoi, dès que le moteur a démarré, il faut donner une brève impulsion sur la gâchette d'accélérateur – de telle sorte que le moteur passe au ralenti.

Le reste de la procédure de mise en route du moteur est décrit en détail dans la Notice d'emploi du moteur CombiSystème ou dans celle de la machine de base.

Arrêt du moteur

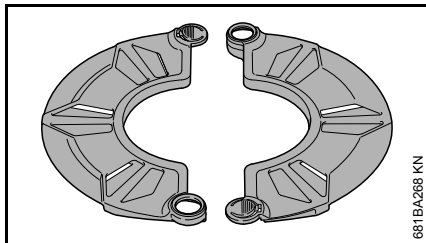
- Voir la Notice d'emploi du moteur CombiSystème ou de la machine de base.

Transport de l'appareil

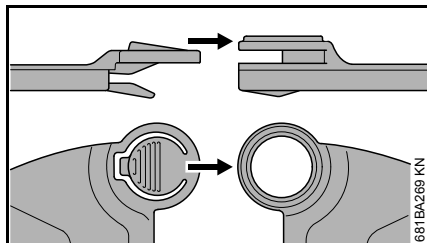
Utilisation du protecteur de transport

Le type du protecteur de transport joint à la livraison de la machine dépend du type d'outil de coupe métallique. Des protecteurs de transport sont également livrables en tant qu'accessoires optionnels.

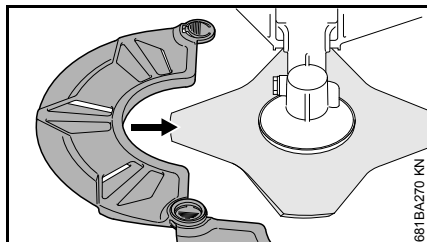
Montage du protecteur de transport pour couteaux à herbe 230 et couteaux à taillis



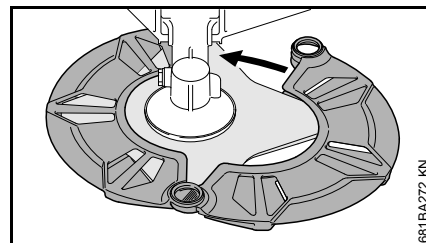
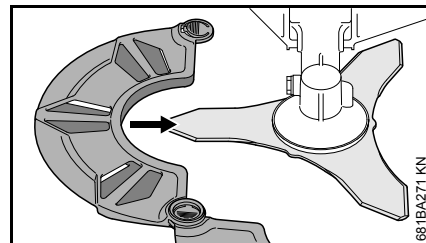
Ce protecteur de transport peut être utilisé pour des couteaux à herbe jusqu'à 230 mm (9,1 po) de diamètre et pour le couteau à taillis 250-3.



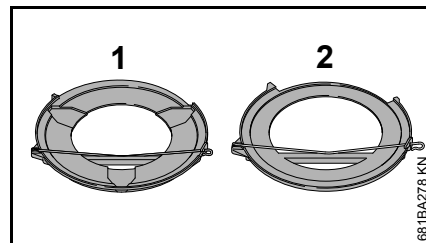
Si un couteau à herbe 230 est monté :



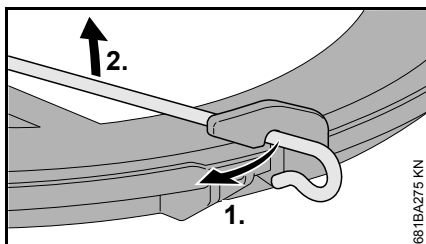
Si un couteau à taillis est monté :



Montage des protecteurs de transport pour couteaux à herbe 250 et scies circulaires

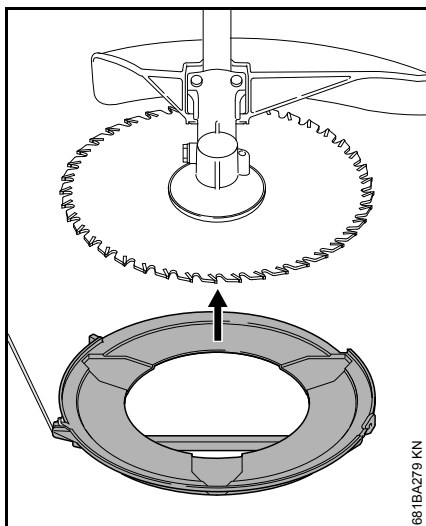


Le protecteur de transport (1) peut être utilisé pour des couteaux à herbe de 250 mm (9,8 po) de diamètre et le protecteur de transport (2) peut être utilisé pour des scies circulaires de 200 mm (7,9 po) de diamètre.



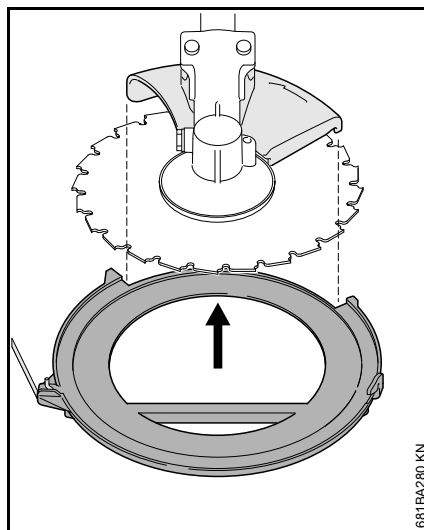
- Décrocher l'étrier de serrage du protecteur de transport et le faire pivoter vers l'extérieur ;

Si un couteau à herbe 250 est monté :

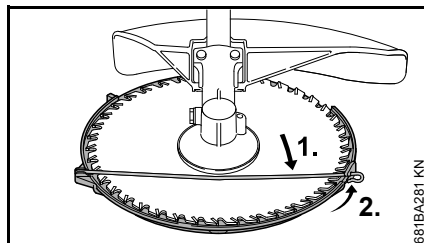


- appliquer le protecteur de transport (1) sur l'outil de coupe, par le bas.

Si une scie circulaire est montée :

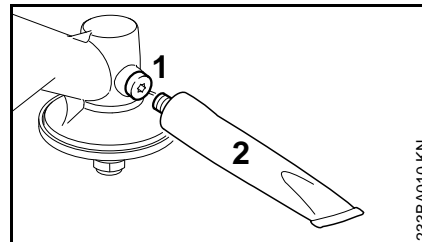


- appliquer le protecteur de transport (2) sur l'outil de coupe, par le bas, en veillant à ce que la butée se trouve bien centrée dans l'échancrure ;



- accrocher l'étrier de serrage sur le crochet du protecteur de transport.

Graissage du réducteur



- Contrôler régulièrement la charge de graisse, environ toutes les 25 heures de fonctionnement ;
- dévisser le bouchon fileté (1) – si aucune graisse n'est visible sur la face intérieure du bouchon, visser le tube (2) de graisse à réducteur STIHL (accessoire optionnel) ;
- injecter jusqu'à 5 g (1/5 oz) de graisse dans le carter du réducteur ;



Ne pas remplir complètement le carter de réducteur avec de la graisse.

- dévisser le tube de graisse (2) ;
- revisser et serrer le bouchon fileté.

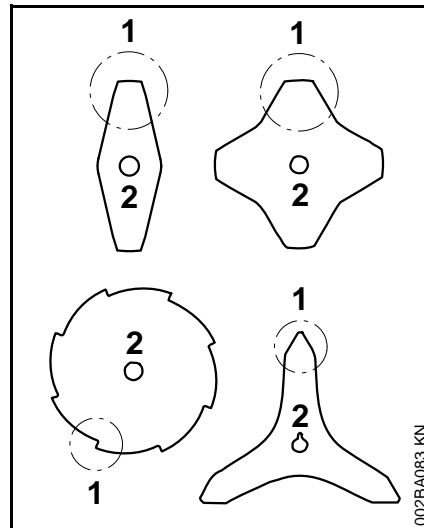
Rangement

Pour un arrêt de travail de 3 mois ou plus,

- enlever l'outil de coupe, le nettoyer et le contrôler. Traiter les outils de coupe métalliques avec de l'huile de protection ;
- nettoyer soigneusement la machine ;
- si l'outil CombiSystème est conservé séparément, sans être accouplé au moteur CombiSystème : emboîter le capuchon de protection sur le tube pour éviter l'encrassement de l'accouplement ;
- conserver la machine à un endroit sec et sûr – la ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

Affûtage des outils de coupe métalliques

- En cas d'usure minime, réaffûter les outils de coupe avec une lime d'affûtage (accessoire optionnel) – en cas d'usure prononcée ou d'ébréchure, les réaffûter avec une affûteuse ou les faire réaffûter par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL ;
- affûter assez souvent, mais en enlevant peu de matière : pour un simple réaffûtage, il suffit généralement de donner deux ou trois coups de lime ;



- affûter uniformément les lames (1) du couteau – ne pas modifier le contour du corps de l'outil (2).

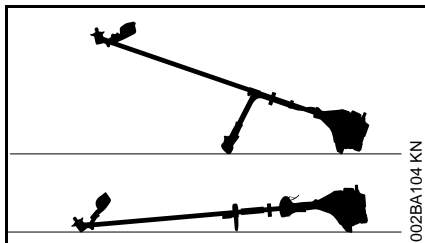
D'autres instructions à suivre pour l'affûtage sont imprimées sur l'emballage de l'outil de coupe. C'est pourquoi il faut conserver précieusement l'emballage.

Équilibrage

- Après le 5^e réaffûtage, environ, contrôler le balourd avec l'équilibreuse STIHL (accessoire optionnel) – au besoin, rééquilibrer l'outil de coupe ou le faire rééquilibrer par le revendeur spécialisé – STIHL recommande de s'adresser au revendeur spécialisé STIHL.

Entretien de la tête faucheuse

Pose de la machine sur le sol



- Arrêter le moteur ;
- poser la machine de telle sorte que la prise pour outil de coupe soit orientée vers le haut.

Remplacement du fil de coupe

Avant de remplacer le fil de coupe, il faut impérativement vérifier si la tête faucheuse n'est pas usée.

! AVERTISSEMENT

Si l'on constate des traces d'usure prononcées, il faut remplacer la tête faucheuse complète.

Ci-après, le fil de coupe est simplement appelé « fil ».

La tête faucheuse est livrée avec un folio illustré montrant la procédure à suivre pour le remplacement des fils. C'est

pourquoi il faut précieusement conserver ces instructions spécifiques à cette tête faucheuse.

- Au besoin, démonter la tête faucheuse.

Ajustage du fil de coupe

STIHL SuperCut

Le fil de coupe est débité automatiquement au cours des travaux de fauchage à condition que la longueur du fil atteigne encore **au moins 6 cm (2 1/2 po)** – et, s'il devient trop long, il est rogné à la longueur optimale par le couteau monté sur le capot protecteur.

STIHL AutoCut

- Le moteur étant en marche, tenir la machine au-dessus d'une surface de gazon – la tête faucheuse doit tourner ;
- frapper la tête faucheuse sur le sol – la bobine débite une certaine longueur de fil de coupe et l'extrémité du fil est rognée à la longueur correcte par le couteau monté sur le capot protecteur.

Chaque fois que l'on frappe la tête faucheuse sur le sol, cela fait débiter une certaine longueur de fil. C'est pourquoi il faut surveiller le rendement de coupe de la tête faucheuse au cours du travail. Si l'on frappe trop souvent la tête faucheuse sur le sol, des morceaux de fil sont inutilement rognés par le couteau.

La sortie automatique du fil n'est toutefois possible que si les deux extrémités du fil atteignent encore une longueur minimale de **2,5 cm (1 po)**.

STIHL TrimCut

! AVERTISSEMENT

Pour réajuster manuellement la longueur du fil, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- tirer le boîtier de la bobine vers le haut – tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre – exécuter env. 1/6 de tour – jusqu'à la position d'encliquetage – puis le laisser revenir sous l'effet du ressort ;
- tirer sur les extrémités du fil pour les faire sortir.

Répéter cette procédure, au besoin, jusqu'à ce que les deux extrémités du fil de coupe atteignent le couteau monté sur le capot protecteur.

Un mouvement de rotation, d'un cran d'encliquetage à l'autre, débite env. **4 cm (1 1/2 po)** de fil.

Remplacement du fil de coupe

STIHL PolyCut

À la place des couteaux, sur la tête faucheuse PolyCut, on peut aussi accrocher un brin de fil coupé à la longueur requise.

STIHL DuroCut, STIHL FixCut, STIHL PolyCut

AVERTISSEMENT

Pour recharger la tête faucheuse à la main, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- Monter des brins de fil de la longueur requise sur la tête faucheuse, comme décrit sur le folio joint.

Remplacement des couteaux

STIHL PolyCut

Avant de remplacer les couteaux de la tête faucheuse, il faut impérativement vérifier si la tête faucheuse n'est pas usée.

AVERTISSEMENT

Si l'on constate des traces d'usure prononcées, il faut remplacer la tête faucheuse complète.

Ci-après, les couteaux de la tête faucheuse sont simplement appelés « couteaux ».

La tête faucheuse est livrée avec un folio illustré montrant la procédure à suivre pour le remplacement des couteaux. C'est pourquoi il faut précieusement conserver ces instructions spécifiques à cette tête faucheuse.

AVERTISSEMENT

Pour recharger la tête faucheuse à la main, il faut impérativement arrêter le moteur – **risque de blessure !**

- Démontez la tête faucheuse ;
- remplacer les couteaux comme indiqué sur la notice illustrée ;
- remonter la tête faucheuse.

Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.

Vis et écrous accessibles

- Resserrage au besoin

Outils de coupe

- Contrôle visuel, contrôle du serrage avant le travail et après chaque plein de carburant
- Remplacement en cas de détérioration
- Affûtage des outils de coupe métalliques avant de commencer le travail et selon besoin

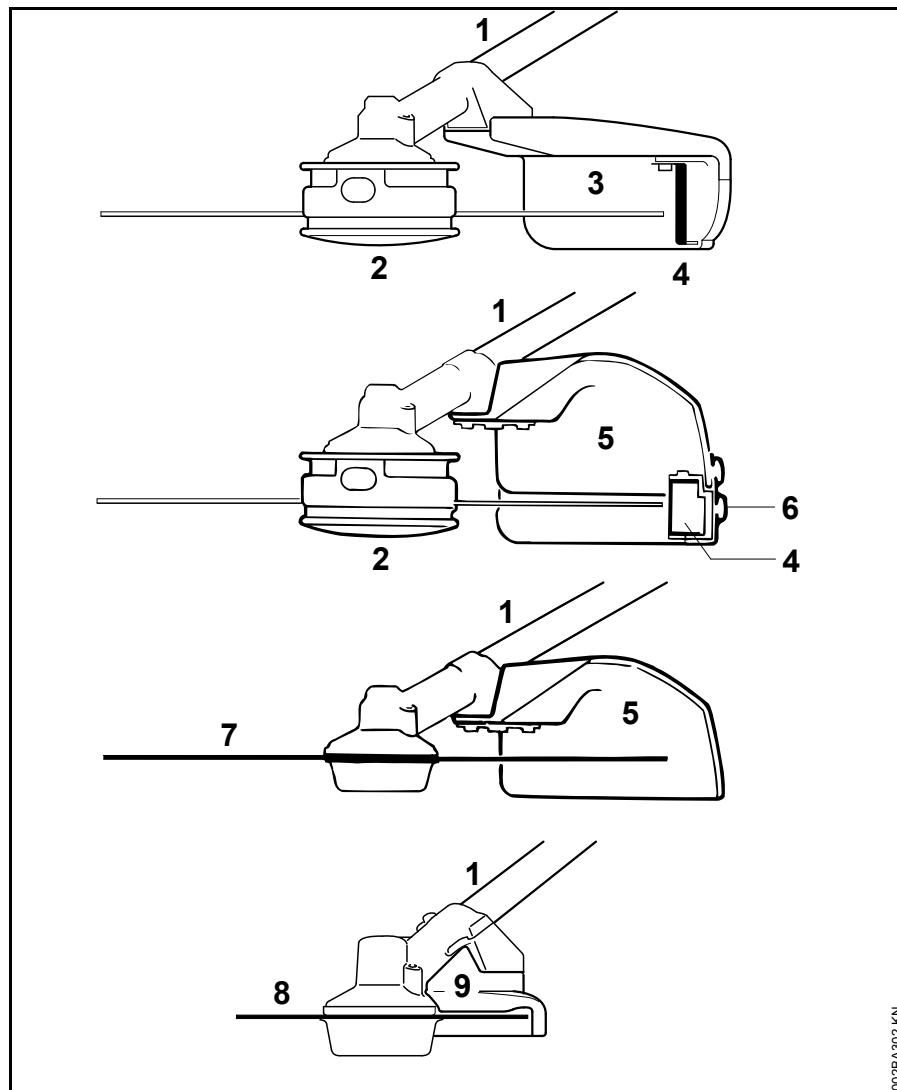
Graissage du réducteur

- Contrôle une fois par semaine
- Appoint si nécessaire

Étiquettes de sécurité

- Remplacement des étiquettes de sécurité devenues illisibles

Principales pièces



- 1 Tube
- 2 Tête faucheuse
- 3 Capot protecteur exclusivement pour têtes faucheuses
- 4 Couteau rogneur
- 5 Capot protecteur pour tous les outils de fauchage
- 6 Tablier pour têtes faucheuses
- 7 Outil de fauchage métallique
- 8 Scie circulaire
- 9 Butée exclusivement pour scie circulaire

Définitions

- 1 Tube**
Renferme et protège le demi-arbre d'entraînement entre le manchon d'accouplement et le réducteur.
- 2 Tête faucheuse**
L'outil de coupe, par ex. une tête faucheuse pour différentes utilisations.
- 3 Capot protecteur exclusivement pour têtes faucheuses**
Réduit le risque d'être blessé par des corps étrangers projetés en arrière, vers l'utilisateur, par l'outil de coupe, ou par suite d'un contact avec l'outil de coupe.
- 4 Couteau rogneur**
Couteau métallique fixé sur le capot protecteur pour rogner le fil de coupe de la tête faucheuse à la longueur correcte.
- 5 Capot protecteur pour tous les outils de fauchage**
Réduit le risque d'être blessé par des corps étrangers projetés en arrière, vers l'utilisateur, par l'outil de coupe, ou par suite d'un contact avec l'outil de coupe.

- 6 Tablier pour têtes faucheuses**
Tablier fixé au bas du capot protecteur à utiliser pour travailler avec des têtes faucheuses.
- 7 Outil de coupe métallique**
L'outil de coupe, par ex. un couteau, pour différentes utilisations.
- 8 Scie circulaire**
Outil de coupe métallique, pour couper du bois.
- 9 Butée exclusivement pour scie circulaire**
La butée permet d'appliquer la machine contre le bois, dans une position fiable, pour réduire le risque de blessure par suite d'une perte de contrôle sous l'effet de forces de réaction telles qu'un rebond.

Caractéristiques techniques

Régime

Régime max. de l'arbre de sortie au niveau de l'outil de coupe, avec moteur CombiSystème :

KM 55 :	6800 tr/mn
KM 56 :	7150 tr/mn
KM 85 :	7500 tr/mn
KM 90 :	7500 tr/mn
KM 100 :	7500 tr/mn
KM 110 :	7500 tr/mn
KM 130 :	7500 tr/mn

Régime max. de l'arbre de sortie au niveau de l'outil de coupe, sur les débroussailleuses STIHL à tube démontable (modèles T) :

FS 55 T :	6800 tr/mn
FS 85 T :	7500 tr/mn
FR 85 T :	7500 tr/mn
FR 130 T :	7500 tr/mn

Poids

sans outil de coupe ni capot protecteur : 1,2 kg

Accessoires optionnels

Outils de coupe

Têtes faucheuses

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2
- 4 STIHL TrimCut 31-2
- 5 STIHL FixCut 25-2
- 6 STIHL DuroCut 20-2
- 7 STIHL PolyCut 20-3

Outils de coupe métalliques

- 8 Couteau à herbe 230-2
- 9 Couteau à herbe 230-4
- 10 Couteau à herbe 230-8
- 11 Couteau à herbe 250-40 Spezial
- 12 Couteau à taillis 250-3
- 13 Scie circulaire 200 à dents pointues
- 14 Scie circulaire 200 à dents douces



AVERTISSEMENT

Utiliser exclusivement les outils de coupe autorisés conformément aux indications du chapitre « Combinaisons autorisées d'outil de coupe, de capot protecteur, de poignée et de harnais ».

Accessoires optionnels pour outils de coupe

- Fil de coupe pour têtes faucheuses, pour 1 à 7
- Bobine avec fil de coupe, pour 1 à 4
- Fil de coupe denté, jeu de 48 brins de fil, pour 6
- Couteaux en matière synthétique, jeu de 12 pièces, pour 7
- Protecteur de transport, pour 8 à 14

Outils d'affûtage pour outils de coupe métalliques

- Limes d'affûtage plates, pour 8 à 10, 12, 13
- Porte-lime avec lime ronde, pour 14
- Outil à avoyer, pour 14
- Équilibreuse STIHL, pour 8 à 14
- Gabarits d'affûtage (métal et carton), pour 12

Pièces de fixation pour outils de coupe métalliques

- Disque de pression
- Rondelle de pression
- Bol glisseur
- Écrou

Autres accessoires optionnels

- Lunettes de protection
- Protection (pour garder la distance de sécurité entre l'outil de coupe et les pieds et jambes de l'utilisateur)
- Harnais
- Clé multiple
- Mandrin de calage
- Tournevis coudé
- Tournevis pour carburateur
- Graisse à réducteur STIHL

Pour obtenir des informations d'actualité sur ces accessoires ou sur d'autres accessoires optionnels, veuillez vous adresser au revendeur spécialisé STIHL.


Instructions pour les réparations

L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

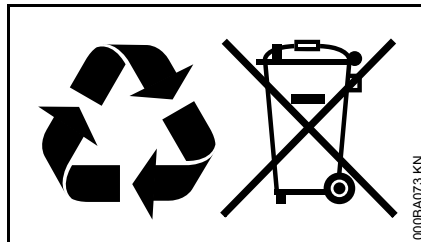
Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL**® et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

Mise au rebut

Pour l'élimination des déchets, respecter les prescriptions nationales spécifiques.



Les produits STIHL ne doivent pas être jetés à la poubelle. Le produit STIHL, la batterie, les accessoires et leur emballage doivent être mis au recyclage.

Consulter le revendeur spécialisé STIHL pour obtenir les informations d'actualité concernant l'élimination écocompatible des déchets.

0458-407-8221

CDN



www.stihl.com



0458-407-8221